

Republiek van Suid-Afrika

◆ Republic of South Africa



Buitengewone Staatskoerant Government Gazette Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 369)

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY - POST FREE

(REGULATION GAZETTE No. 369)

VOL. XIII.]

PRETORIA,

24 JULIE
24 JULY 1964.

[No. 859.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. R. 1102.]

[24 Julie 1964.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

BOUNYWERHEID, ALBANY.

Ek, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Bouwverheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgwing en vir die tydperk wat drie jaar vanaf genoemde tweede Maandag eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vakvereniging is;

(b) kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (1), 2 en 26, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgwing en vir die tydperk wat drie jaar vanaf genoemde tweede Maandag eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgwing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die Landdrosdistrik Albany; en

(c) kragtens paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (1), 2 en 26, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgwing en vir die tydperk wat drie jaar vanaf genoemde tweede Maandag eindig, in die landdrosdistrik Albany *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

A. E. TROLLIP,
Minister van Arbeid.

A-5554899

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. R. 1102.]

[24 July 1964.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

BUILDING INDUSTRY, ALBANY.

I, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Building Industry shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending three years from the said second Monday upon the employers' organization and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organization or union;

(b) in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions of the said Agreement, including those contained in clauses 1 (1), 2 and 26, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending three years from the said second Monday upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Magisterial District of Albany; and

(c) in terms of paragraph (a) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial District of Albany and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending three years from the said second Monday the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1 (1), 2 and 26, shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Natives in their employ.

A. E. TROLLIP,
Minister of Labour.

1-859

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID
(GRAHAMSTAD).

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, No. 28 van 1956, gesluit en aangegaan deur en tussen die

Grahamstown Master Builders and Allied Trades Association (hieronder die "werkgewers" of die "Werkgewerorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa (hieronder die "werkner" of die "Vakvereniging" genoem), aan die ander kant.

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid (Grahamstad).

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS.

(1) Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die landdrosdistrik Albany nagekom word deur alle werkgewers en werknekers in die Bounywerheid wat onderskeidelik lede van die Werkgewerorganisasie en die Vakvereniging is.

(2) Ondanks die bepalings van subklousule (1)—

(a) is die bepalings van hierdie Ooreenkoms op vakleerlinge en minderjariges van toepassing vir sover sodanige bepalings nie met die bepalings van d.e Wet op Vakleerling, 1944, of met 'n kontrak wat daarkragtens aangegaan of voorwaardes wat daarkragtens gestel is, onbestaanbaar is nie;

(b) is klousules 8, 12, en 16 van die Ooreenkoms nie van toepassing nie op werknekers vir wie lone in klousules 4 (1), (a) (i) of (ii) voorgeskryf word;

(c) is die bepalings van die Ooreenkoms op kwekelinge ingevolge die Wet op Opleiding van Ambagsmanne, 1951, van toepassing slegs vir sover sodanige bepalings nie met die bepalings van daardie Wet of met 'n voorwaarde wat daarkragtens gestel is, onbestaanbaar is nie; en

(d) is die bepalings van die Ooreenkoms nie van toepassing nie op persone wat—

(i) woonhuise teen 'n koste van minder as R2,000; en
(ii) alle ander geboue, afgesien van die koste daarvan, wat uitsluitlik vir boerderydoeleindes gebruik word of gebruik sal word,

oprig, onderhou, herstel of verander.

2. GELDIGHEIDSDEUR VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op dié datum wat die Minister van Arbeid mag vasstel en bly van krag vir 'n tydperk van drie jaar of vir dié tydperk wat die Minister kragtens artikel agt-en-veertig van die Wet mag bepaal.

3. WOORDOMSKRYWING.

Alle uitdrukings wat in hierdie Ooreenkoms geset is en in die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, omskryf word, het die selfde betekenis as in daardie Wet, en waar daar van 'n Wet melding gemaak word, word ook alle wysigings van sodanige Wet bedoel; voorts, tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken—

"Wet" die Wet op Nywerheidsversoening, 1956;

"vakleerling" 'n werkner wat werkzaam is ooreenkombig 'n skriftelike vakleerlingkontrak wat ingevolge die Wet op Vakleerlinge, 1944, geregistreer is en ook 'n minderjarige wat ingevolge daardie Wet op proef in diens geneem is;

"Bounywerheid" of "Nywerheid", sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die nywerheid waarin werkgewer en werkner met mekaar geassosieer is met die doel om geboue of bouwerke op te rig, te voltooi, op te knap, te herstel, te onderhou of te verbou, en/of om artikels te maak vir gebruik by die oprigting, voltooiing of verbouing van geboue en bouwerke, afgesien daarvan of die werk verrig, die materiaal berei of die nodige artikels gemaak word op die terreine van die geboue of bouwerke of elders, en ook alle werk wat uitgevoer word deur persone daarin, wat by een van ondergenoemde ambagte of onderverdelings daarvan betrokke is:—

Asfaltwerk, wat die volgende insluit: Die bedekking van vloere en dakke met asfalt, die aanbring van malthoid- of subbervloerbedekking en die waterdigting van kelderverdiepings of fondamente;

messelwerk, wat die volgende insluit: Betonwerk en die aanbring van betonblokke, d.e beteiling van mure en vloere, voegstryking, plaveiwerk, mosaiekwerk, voorwerk met leiklip, met marmer en met komposisiemateriaal, rioolaanleg, uitgesonderd kalfaatwerk aan lasse, leiklipwerk en pandekking;

elektrotegniese installasie, wat die aanbring van elektriese toebehorens en die bedradingswerksaamhede wat daarmee in verband staan, insluit;

lakpolitoerwerk, wat politoerwerk met 'n kwast of 'n kussinkie en bespuiting met 'n komposisiestof insluit;

skrynwerk, wat die vaardiging van alle skrynwerkartikels insluit, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of berei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie;

ruitwerk, lood- en ander metaalwerk, wat die vervaardiging en/of aanbring van ruite, reklametekens en glaswerk wat daarmee in verband staan, insluit;

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY
(GRAHAMSTOWN).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act No. 28 of 1956 made and entered into between the—

Grahamstown Master Builders and Allied Trades Association (hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation") on the one part, and the

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa (hereinafter referred to as "the employees" or "the Trade Union") of the other part, being parties to the Industrial Council for the Building Industry (Grahamstown).

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial District of Albany by all employers and employees in the Building Industry who are members of the employers' organisation and the trade union respectively.

(2) Notwithstanding the provisions of sub-clause (1)—

(a) the terms of the Agreement shall apply to apprentices and minors only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Apprenticeship Act, 1944, or any contract entered into or any conditions fixed thereunder;

(b) clauses 8, 12 and 16 of the Agreement shall not apply to employees for whom wages are specified in clause 4 (1) (a) (i) and (ii);

(c) the terms of the Agreement shall apply to trainees in terms of the Training of Artisans Act, 1951, only in so far as they are not inconsistent with the provisions of that Act or any conditions fixed thereunder; and

(d) the terms of the Agreement shall not apply to persons engaged in the erection, maintenance, repair or alteration on farms of—

(i) dwelling-houses at a cost of less than R2,000;

(ii) and all other buildings, irrespective of cost, used or to be used exclusively for farming purposes.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into force on such date as may be determined by the Minister of Labour and shall remain in force for a period of three years or such period as may be determined by the Minister in terms of section forty-eight of the Act.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act 1956, shall have the same meaning as in that Act, and any reference to an Act shall include any amendments of such Act; further unless inconsistent with the context—

"Act" means the Industrial Conciliation Act, 1956;

"apprentice" means an employee serving under a contract of apprenticeship registered in terms of the provisions of the Apprenticeship Act, 1944, or deemed to have been registered under the said Act or a minor serving a probationary period in terms of section twenty of the said Act;

"Building Industry" or "Industry" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the Industry in which employer and employee are associated for the purpose of erecting, completing, renovating, repairing, maintaining or altering buildings or structures, and/or the making of articles for use in the erection, completion or alteration of buildings and structures, whether the work is performed, the material is prepared or the necessary articles are made on the sites of the buildings or structures or elsewhere, and shall include all work executed or carried out by persons therein who are engaged in the following trades or subdivisions thereof:—

Asphalting, which includes asphalting floors and roofing, laying malthoid or rubber flooring, and waterproofing basements or foundations;

bricklaying, which includes concreting and the fixing of concrete blocks, tiling walls and floors, pointing, paving, mosaic work, facing work in slate, in marble and in composition, drainlaying, excluding caulking of joints, slating and roof tiling;

electrical installation, which includes electrical fitting and wiring operations incidental thereto;

french polishing, which includes polishing with a brush or pad and spraying with any composition;

joinery, which includes the manufacture of all articles of joinery, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

light making, lead and other metals, which includes the manufacture and/or fixing of lights, display signs, and glazing relating thereto;

klipmesselwerk, wat die volgende insluit: Klipkap- en klipbouwerk (ook die kap van klippe vir en die bou van sier- en monument klipwerk), betonwerk en die aanbring of bou van voorafgegiette of kunsklip of kunsmarmer, plaveiwerk, mosaiekwerk, voegstryking, muur- en vloerbeteëling, die bediening van klipwerkmasjienerie uitgesondert klippoleer- masjienerie, en die skerpmaak van klipwerksgereedskap, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of berei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie;

metaalwerk, wat die volgende insluit: Die aanbring van staalplafonne, metaalvensters, metaaldeure, bousmidwerk, metaalrame, metaaltrappe en boumetaalwerk, die vervaardiging en/of aanbring van getrokke metaalwerk en plaat- en uitgedrukte metaal, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of berei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie;

verfwerk, wat die volgende insluit: Versierwerk, muur- plakwerk, glaswerk, distemperwerk, kleurkalkwerk, beits- werk, verniswerk, vlamskilderwerk, marmering en spuitverf- werk, letterskilderwerk en muurversiering;

pleisterwerk, wat die volgende insluit: Boetseerwerk, granolities en komposisievloerwerk, komposisiemuurbedekking en die poleerwerk daarvan, voorafgegiete of kunsklip- werk, muur- en vloerbeteëling, plavei- en mosaiekwerk, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of berei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie;

loodgieterswerk, wat die volgende insluit: Loodlaswerk, sanitêre en huisingenieurswerk, rioolaanlegwerk, loodkalf- faatwerk, ventiléerwerk, verwarmingswerk, die aanlê van warm en koue water, brandveerinstallasie en die vervaardiging en aanbring van alle plaatmetaalwerk, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of berei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie;

winkel-, kantoor- en bankuitrusting, wat die vervaardiging en/of aanbring van winkelfronte, vensterafskeerings, uitstallaste, toonbanke, skermis en binnenshuise los en vaste toebehorens insluit;

staalwapening in situ;

staalbouwerk, wat die volgende insluit: Die aanbring van alle soorte staal- of ander metaalpilare, lêers, staalbalke of metaal in enige ander vorm wat deel uitmaak van 'n gebou of bouwerk;

houtwerk, wat die volgende insluit; Timmerwerk, houtbewerking, masjienerwerk, draaiwerk, houtsneewerk, die aanbring van gegolfde sinkplate, klank- en akoestiekmateriaal, kurk- en asbesisoliasie, houtlatwerk, komposisieplafonne en muurbedekking, die aanbring van proppe in mure, die bedekking van houtwerk en metaal, blok- en ander vloer- werk, met inbegrip van hout en kurk, en die afskuur daarvan, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of berei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie;

"Raad" die Nywerheidsraad vir die Bouwerywerheid (Grahamstad) soos ingevolge artikel negentien van die Wet geregtree;

"platelandse werk" werk wat binne die landdrostdistrik Albany maar buite 'n gebied met 'n straal van vyf myl vanaf Kerk- plein, Grahamstad, verrig word;

"noedsaaklike dienste" enige werk wat noodwendig gedoen moet word gedurende die ure wat voorgeskryf is in of wat voorgeskryf mag word ooreenkomsdig klousule 9 van hierdie Ooreenkoms;

"vakman" 'n ander werknemer as 'n vakleerling of 'n kwekeling, ingevolge die Wet op Opleiding van Ambagsmanne, 1951, wat werksaam is in een of meer van die ambagte of onderverdelings daarvan soos genoem in die omskrywing van "Bouwerywerheid";

"minderjarige" 'n werknemer onder die leeftyd van 21 jaar wat op proef aangestel is in 'n ambag wat ingevolge die Wet op Vakleerlinge, 1944, aangewys is;

"oortyd" alle tyd langer gewerk as die ure voorgeskryf in klousule 9 (1);

"stukwerk" 'n werkstelsel waarvolgens die minimum loon waarp 'n werknemer geregtig is, uitsluitlik op die hoeveelheid of omvang van die werk wat verrig is, bereken word, afgesien van die tyd wat aan sodanige werk bestee is;

"halfgeskoonde arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

Meganiese voertuie bestuur, hysers bedien, toesig hou oor alleenlik ongeskoonde arbeiders, betonmengers of daghamengers of ander soortgelyke masjiene bedien, skuur- of klippoleermasjienerie bedien, en wat daarbenewens die werk van 'n ongeskoonde arbeider mag verrig;

"bouwerk" ook mure, keermure en monumente, uitgesondert grafstene en grafgedenktes;

"gesikte slaapplek" 'n waterdige skuling wat veilig toegesluit kan word en 'n houtvloer en ook die nodige was- en latrinegeriewe het;

"ongeskoolde arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die volgende pligte van werksaamhede verrig:—

(a) Gate grave, of klip of grond uitgrave of uitneem vir fondamente, vore, riote of kanale;

(b) klip of grond wat uitgegrave is, verwyder;

(c) boumateriaal met grave ingooi in of verwyder uit dagha- of betonmengmasjiene of dagha of beton met grave meng;

masonry, which includes stone cutting and building (also the cutting and building of ornamental and monumental stonework) concreting and the fixing or building of precast or artificial stone or marble paving, mosaic work, pointing, wall and floor tiling, operating of stone-working machinery, other than stone-polishing machinery, and the sharpening of mason's tools, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

metal work, which includes the fixing of steel ceilings, metal windows, metal doors, builders' smith work, metal frames and metal stairs, and architectural metal work, the manufacture and/or fixing of drawn metal work and sheet and extruded metal, whether or not the fixing in a building or structure is done by the person making or preparing the article used;

painting, which includes decorating, paperhanging, glazing, distempering, colour washing, staining, varnishing, graining, marbling, spraying, sign writing and wall decorating;

plastering, which includes modelling, granolithic and composition flooring, composition wall covering and polishing precast or artificial stone work, wall and floor tiling, paving and mosaic work, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

plumbing, which includes lead burning, sanitary and domestic engineering, drain laying, lead caulking, ventilating, hot and cold water fitting, fire installation, and the manufacture and fitting of all sheet metal work whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

shop, office and bank fitting, which includes the manufacture and/or fixing of shop fronts, window enclosures, show cases, counters, screens and interior fittings and fixtures;

steel reinforcing in situ;

steel construction, which includes the fixing of all classes of steel- or other metal columns, girders, steel joists, or metal in any other form which form part of a building or structure;

woodwork, which includes carpentry, woodworking, machining, turning, carving, fixing of corrugated iron, sound and acoustic materials, cork and asbestos insulation, wood lathing, composition, ceiling and wall covering, plugging of walls, covering of wood work and metal, block and other flooring, including wood and cork, and sandpapering of same, whether or not in the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

"Council" means the Industrial Council for the Building Industry (Grahamstown) as registered in terms of section nineteen of the Act;

"country job" means any work within the Magisterial District of Albany, but not within a radius of five miles from the Church Square, Grahamstown;

"essential services" means any work which must necessarily be performed during the hours prescribed in or as may be laid down in accordance with clause 9 of this Agreement;

"journeyman" means an employee, other than an apprentice or a trainee under the Training of Artisans Act 1951, employed in any one or more of the trades or subdivisions thereof enumerated in the definition of "Building Industry".

"minor" means an employee under the age of 21 years, employed on probation in a trade designated under the Apprenticeship Act, 1944;

"overtime" means all time worked in excess of the hours prescribed in clause 9 (1);

"piecework" means any system of work under which the minimum wage to which an employee is entitled is calculated solely on the quantity or output of work done irrespective of the time spent on such work;

"semi-skilled labourer" means an employee engaged in any one or more of the following occupations:—

Driving mechanical vehicles, operating hoists, supervising solely unskilled labourers, operating concrete mixers or mortar mills or other similar machines, operating sandpapering machines or stone polishing machinery, and who may in addition perform the work of an unskilled labourer;

"structure" includes walls, retaining walls and monuments other than tombstones and burial monuments;

"suitable sleeping accommodation" means a waterproof shelter capable of being securely locked, with a wooden floor and the necessary washing and lavatory accommodation;

"unskilled labourer" means an employee engaged in one or more of the following duties or operations:—

(a) digging holes or digging or taking out stone or soil for foundations, trenches, drains or channels;

(b) removing excavated stone or soil;

(c) shovelling building materials into or removing them from mortar or concrete mixing machines or mixing mortar or concrete with shovels;

- (d) goedere op- of aflaai;
 - (e) dagha, stene, klip, beton of ander boumateriaal dra;
 - (f) gebruikte stene skoonmaak;
 - (g) geboue of latrines wat deur Bantoes geokkuper of gebruik word of ruwe timmerwerk soos balke en die onderkant van vloere afwit of teer of dergelike produkte in verband daarvan gebruik; met dien verstande dat afwitwerk in verband met geboue of latrines gedurende die oprigting daarvan of binne sesig dae nadat hulle voltooi is, uit hierdie omskrywing uitgesluit word;
 - (h) gieuwe of gate in mure of betonyloere maak vir geleidingskanale (afmerk is die werk van 'n vakman), gate in beton boor of 'n gekwalifiseerde bedradingswerker help om drade deur te trek;
 - (i) staalwapeningsmateriaal met draad bind of vasbind of sodanige materiaal onder toesig sny, buig of monteer;
 - (j) steiers onder toesig oprig;
 - (k) riuoltype kalfater;
 - (l) skroefdraad in pype sny onder die toesig van 'n vakman;
 - (m) vakmanne, waar nodig, help sonder om geskoold werk te verrig;
- "loon" daardie gedeelte van die besoldiging wat in klousule 4 (1) (a) voorgeskryf word ten opsigte van die gewone werkure soos voorgeskryf in klousule 9.

LONE.

(1) (a) Behoudens die ander bepalings van hierdie klousule en van klousule 6 (3), 19 en 27, mag geen lone wat laer is as dié wat hieronder genoem word, deur 'n werkewer betaal en deur 'n werkewer aangeneem word nie:

Per uur.

| | |
|-----------------------------------|-------------|
| (i) Ongeskoolde arbeiders..... | 12·32 sent. |
| (ii) Halfgeskoolde arbeiders..... | 29 sent. |
| (iii) Vakmanne..... | 70 sent. |

(b) *Differensiële lone.*—'n Werkewer wat op enige dag twee of meer klasse werk verrig waarvoor verskillende lone betaalbaar is, moet teen die hoër loon wat ingevolge paragraaf (a) van die subklousule betaalbaar is, besoldig word vir alle ure op sodanige dag gewerk.

(c) *Lewenskostetoelae.*—Die lone voorgeskryf in paragraaf (a) hierbo, word geag die lewenskostetoelae in te sluit soos voorgeskryf by Oorlogsmaatreel No. 43 van 1942, soos gewysig. As die lewenskostetoelae ingevolge Oorlogsmaatreel No. 43 van 1942, soos gewysig, of enige wetgewing waardeur dit vervang word of wat in die plek daarvan gestel word, verhoog word in so 'n mate dat 'n werkewer geregtig sou wees op 'n hoër besoldiging as dié wat in paragraaf (a) voorgeskryf word, moet sy besoldiging dienooreenkomsdig verhoog word.

(2) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkewer moet sý werkewer wat oortyd werk, minstens die volgende betaal:

- (a) Ten opsigte van die eerste twee uur wat hy daagliks oortyd gewerk het van Maandag tot Vrydag—
 - (i) een en een-vyftiende maal sy uurloon, in die geval van 'n vakleerling;
 - (ii) sy uurloon plus die uurlikse vakansiebetaling soos in klousule 27 vir hom voorgeskryf, in die geval van 'n ander werkewer;
 - (b) een en 'n kwart maal sy uurloon vir enige tyd wat hy—
 - (i) langer as twee uur daagliks oortyd gewerk het van Maandag tot Vrydag;
 - (ii) voor 12-uur middag op Saterdag gewerk het;
 - (c) een en een derde maal sy uurloon ten opsigte van tyd gewerk—
 - (i) na 12-uur middag op Saterdag;
 - (ii) op Sondag; en
 - (iii) op enigeen van die openbare vakansiedae of gedurende die vakansietydperk voorgeskryf in klousule 27 van hierdie Ooreenkoms;
- ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur aldus gewerk.

(d) As 'n werkewer nie op Paasmaandag, Goeie Vrydag, Geloftedag of Kersdag werk nie, moet sy werkewer hom ten opsigte van sodanige dag minstens sy gewone besoldiging betaal asof hy op sodanige vakansiedag sy gemiddelde gewone werkure vir daardie dag van die week gewerk het.

(e) Die besoldiging wat ingevolge hierdie subklousule ten opsigte van Paasmaandag, Goeie Vrydag, Geloftedag en Kersdag betaalbaar is, moet benewens die bedrag wat ten opsigte van sodanige dae ingevolge klousule 27 aan 'n werkewer verskuldig is, betaal word.

(3) *Gevaarlike werk.*—Vir alle werk van 'n gevaelike aard moet daar lone betaal word wat hoér is as die minimum voorgeskrewe loon, en die bedrag daarvan moet wees soos onderling ooreengekom tussen die individuele werkewers en werkewers en moet minstens 5 persent wees van die basiese loon vir elke uur waarin sodanige werk verrig word. 'n Kopie van die Ooreenkoms, behoorlik voor getuies onderteken, moet minstens drie dae voordat daar met die werk begin word, by die Sekretaris van die Raad ingedien word. Indien daar nie tot 'n ooreenkoms geraak word nie, moet die Nywerheidsraad die saak beslis.

- (d) loading or unloading goods;
- (e) carrying mortar, bricks, stone, concrete or other building materials;
- (f) cleaning used bricks;
- (g) lime-washing or the use of tar or any similar products on buildings or latrines occupied or used by natives or on rough timber such as joists on the underside of floors; provided however that lime-washing in connection with buildings or latrines during their erection or within sixty days of their completion shall be excluded from this definition;
- (h) chasing or cutting walls or concrete floors for conduits (setting out is the work of a journeyman), drilling concrete or assisting a qualified wireman in drawing wires;
- (i) binding or tying with wire, steel reinforcing materials or cutting, bending or assembling such materials under supervision;
- (j) scaffold erecting under supervision;
- (k) caulking of drain pipes;
- (l) threading piping under the supervision of a journeyman;
- (m) assisting journeymen where necessary but not performing skilled work;

"wage" means that portion of the remuneration prescribed in clause 4 (1) (a) in respect of the ordinary hours of work prescribed in clause 9;

"working employer or working partner" means an employer who himself performs work included in the definition of building industry.

4. WAGES.

(1) (a) Subject to the provisions of this clause and of clauses 6 (3), 19 and 27, an employer shall pay wages not lower than, and an employee shall not accept wages at rates lower than the following:—

Per hour.

| | |
|---|--------------|
| (i) Unskilled labourers | 12·32 cents. |
| (ii) Semi-skilled labourers | 29·00 cents. |
| (iii) Journeymen | 70·00 cents. |

(b) *Differential Rates.*—An employee who on any one day performs two or more classes of work for which different wages are payable shall be paid at the higher wages payable in terms of paragraph (a) of this sub-clause for all the hours worked on such day.

(c) *Cost of Living Allowance.*—The wages prescribed in paragraph (a) above shall be deemed to include the cost of living allowance, as prescribed in terms of War Measure No. 43 of 1942, as amended. If the cost of living allowance in terms of War Measure No. 43 of 1942, as amended, or any substituting or superceding legislation is increased to the extent that an employee would have been entitled to a remuneration in excess of that prescribed in paragraph (a) his remuneration shall be increased accordingly.

(2) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay his employee who works overtime at a rate not less than—

(a) in respect of the first two hours overtime worked daily on Mondays to Fridays—

- (i) one and one-fifteenth times his hourly wage, in the case of an apprentice;
- (ii) his hourly wage plus the hourly holiday payment prescribed for him in clause 27, in the case of any other employee;

(b) one and one-quarter times his hourly wage for any time worked—

- (i) in excess of two hours overtime worked daily on Mondays to Fridays;
- (ii) prior to noon on Saturdays;

(c) one and one-third times his hourly wage in respect of time worked—

- (i) after noon on Saturdays;
- (ii) on Sundays; and
- (iii) on any of the public holidays or during the holiday period prescribed in clause 27 of this agreement, in respect of each hour or part of an hour so worked.

(d) If an employee does not work on Good Friday, Easter Monday, Ascension Day or the Day of the Covenant, his employer shall pay him in respect of such day at a rate not less than his ordinary rate of remuneration as if he had on such holiday worked his average ordinary working hours for that day of the week.

(e) The remuneration payable in terms of this sub-clause in respect of Good Friday, Easter Monday, Ascension Day and the Day of the Covenant shall be in addition to the payment due to an employee in respect of such days in terms of clause 27.

(3) *Dangerous Work.*—On all jobs of a dangerous nature, wages in excess of the minimum prescribed shall be paid, the amount to be mutually agreed upon between individual employers and employees and to be not less than 5 per cent of the basic wage for each hour during which such work is performed. A signed and witnessed copy of the agreement must be lodged with the Secretary of the Council at least three days before commencement of the work. Should on agreement be reached, the Industrial Council shall determine the matter.

5. STUKWERK EN AANSPORINGSKEMAS.

(1) Die uitbesteding, deur werkgewers, of die verrigting, deur werkneemers, van werk op 'n stukwerkgrondslag of ooreenkomsdig 'n stelsel waarvolgens die verdienste van 'n werkneemter geheel en al gegrond of bereken word op die hoeveelheid of omvang van die werk wat verrig is, word verbied. Die bepalings van hierdie klousule is van toepassing ondanks die feit dat die werkneemter 'n klein hoeveelheid materiaal of uitrusting wat nodig mag wees, mag verskaf.

(2) Ondanks die bepalings van subklousule (1) en op dié voorwaarde dat geen werkneemter minder betaal mag word nie as die bedrag waarop hy kragtens klousule 4 geregtig sou gewees het, mag 'n werkewer 'n werkneemter se besoldiging baseer op die hoeveelheid of omvang van die werk wat verrig is; met dien verstande dat sodanige stelsel van besoldiging nie toelaatbaar is nie behalwe in die vorm van 'n aansporingskema waaroor daar ooreengekom is soos in subklousule (3) en (4) hieronder bepaal; voorts met dien verstande vakleerlinge nie toegelaat word om aan so 'n aansporingskema deel te neem nie.

(3) 'n Werkewer wat 'n aansporingskema wil invoer, moet 'n gesamentlike komitee van verteenwoordigers van die bestuur en van die werkneemers in die lewe roep wat, na oorlegpleging met die vakvereniging wat 'n party by hierdie Ooreenkoms is en wie se lede hierby betrokke is, oor die bepalings van sodanige skema ooreengekom is.

(4) Die bepalings van sodanige aansporingskema en van alle latere wysigings daarvan waaroor die komitee ooreengekom het, moet op skrif gestel en deur die lede van die komitee onderteken word; en die komitee of enigeen van die partye daarby mag nie daarvan awyf of dit beëindig nie tensy dié party wat die ooreenkoms wil wysig of beëindig, vir dié tydperk waaroor die partye ooreengekom het toe hulle sodanige ooreenkoms aangegaan het, skriftelik kennis daarvan aan die ander party gegee het.

6. BETALING VAN LONE EN OORTYDVERDIENSTE

(1) Lone en oortydverdiende en alle ander besoldiging moet weekliks in kontant en wel by die uitskeityd op Vrydag of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag van die werkneemter plaasvind, betaal word. Waar die Raad vooraf toestemming daartoe verleen het, mag betaling op ander tye as dié hierbo genoem en op ander dae as Vrydae geskied.

(2) Lone, oortydverdiende en alle ander besoldiging moet aan werkneemers oorhandig word in verséelde koeverte waarop die naam van die werkneemter, die getal ure gewerk, alle bedrae wat van die verskuldige bedrae afgetrek mag wees en die bedrag wat ingesluit is, gemeld moet word.

(3) Lone, oortydverdiende en alle ander besoldiging moet ten volle in kontant betaal word sonder enige af trekking (uitgesondert die heffings wat ingevolge klousule 19 betaalbaar is); met dien verstande dat 'n bedrag wat 'n werkewer regtens of ingevolge of kragtens 'n ordonnaansie of regssproses namens 'n werkneemter betaal het, afgetrek mag word.

7. STAPTYD EN VERVOER.

(1) Wanneer 'n werk verder as een en 'n half myl van Kerkplein, Grahamstad, geleë is maar nie verder as vyf myl nie, moet die werkewer vervoer in albei rigtings ten opsigte van genoemde afstand verskaf of daarvoor betaal. Waar die werkewer vervoer verskaf, moet die vervoermiddel nie later nie as tien minute na die uitskeityd van die werkplek af vertrek anders moet die werkneemter vir die tyd wat daar van hom vereis word om te wag, betaal word teen die loon wat in klousule 4 vir 'n werkneemter van sy klas voorgeskryf word.

(2) Alle tyd wat 'n werkneemter daaraan bestee om na en van sy werk te gaan, is tyd buite die gewone werkure soos voorgeskryf in klousule 9.

8. PLATTELANDSE WERK.

Ondergenoemde vervoertoelae en/of slaapplekteloelae moet deur 'n werkewer betaal word aan 'n werkneemter wat hy gestuur het om by 'n plattelandse werk te gaan werk.

(a) Waar die werkneemter daartoe in staat is om elke dag na sy tuiste terug te keer en dit wel doen, die passasiergeld (tweedeklas), vir die heen- en terugreis per trein elke dag, Slegs vir tyd gewerk aan die stuk werk, word daar betaal.

(b) Waar die werkneemter nie daartoe in staat is om daagliks na sy tuiste terug te keer nie—

(i) die spoorwegpassasiergeld (tweedeklas), van en na sy werk, aan die begin en beëindiging van sodanige werk; vir tyd bestee aan reise gedurende slegs die gewone werkure, moet daar teen die uurloon van die betrokke werkneemter betaal word soos voorgeskryf in klousule 4;

(ii) geskikte slaapplek naby die werkplek of 'n toelae van een rand per werkdag in plaas daarvan;

(iii) 'n werkneemter wat gedurende die naweek na sy tuiste kan gaan en teen die gewone begin tyd op Maandag (of Dinsdag indien Paasmaandag, Geloftedag of Kersdag op 'n Sondag of 'n Maandag val) kan terugkeer, is gedurende naweke geregtig op spoorwegpassasiergeld, tweedeklas, maar geen betaling in plaas van sodanige passasiergeld word toegelaat as die reis nie onderneem word nie. 'n Werkewer is nie daarvoor verantwoordelik om lone ten opsigte van tyd wat aan reise gedurende naweke bestee word, te betaal nie.

5. PIECE-WORK AND INCENTIVE SCHEMES.

(1) The giving out by employers of the performance by employees of work on a piecework basis, or any system of payment of labour by which earnings of an employee are based or calculated wholly upon quantity or measurement of the work performed is prohibited. The provisions of this clause shall apply notwithstanding the fact that the employee may supply a small quantity of the material or plant required.

(2) Notwithstanding the provisions of sub-clause (1) and subject to the condition that no employee may be paid less than the amount he would be entitled to in terms of clause 4, an employer may base an employee's remuneration on the quantity or output of work done; provided that no such system of remuneration shall be permissible except in the form of an incentive scheme the terms of which have been agreed upon as set out in sub-clauses (3) and (4) hereunder; provided further that apprentices shall not be allowed to participate in incentive schemes.

(3) An employer who wishes to introduce an incentive scheme shall set up a joint committee of representatives of the management and employees which, after consultation with the trade union party to this agreement whose members are involved, may agree upon the terms of any such scheme.

(4) The terms of any such incentive scheme and any subsequent alteration thereto which may have been agreed upon by the committee shall be reduced to writing and be signed by members of the committee, and shall not be varied by the committee or terminated by either party unless the party wishing to vary or terminate the agreement has, in writing given the other party such notice as may be agreed upon by the parties when entering into such agreement.

6. PAYMENT OF REMUNERATION AND OVERTIME.

(1) Remuneration shall be paid in cash weekly at finishing time on Friday or on termination of employment if this takes place before the ordinary pay day of the employee. Payment, may however, be made at times other than the above or on days other than Fridays with the prior consent of the Council.

(2) Remuneration shall be handed to an employee in a sealed envelope bearing the name of the employee; the number of hours worked, any deductions which may have been made from the amounts due and the amount enclosed.

(3) Remuneration shall be paid in cash in full without deduction (except of levies payable in terms of clause 19) provided that any amount paid by an employer who is compelled by law, ordinance or legal process to make payment on behalf of an employee, may be deducted.

7. WALKING TIME AND TRANSPORT.

(1) Whenever a job is situated more than one mile and a half and not more than five miles from Church Square, Grahamstown, the employer shall provide or pay for transport both ways in respect of the said distance. Where transport is provided by the employer the means of conveyance shall leave the job not later than ten minutes after closing time, otherwise the employee shall be paid for the time he is required to wait at the rate of wages prescribed in clause 4 for an employee of this class.

(2) Any time occupied by an employee in proceeding to or from work shall be outside the ordinary working hours prescribed in clause 9.

8. COUNTRY JOBS.

The following transport allowance and/or allowance for sleeping accommodation shall be paid by an employer to an employee sent by him to work on a country job.

(a) Where the employee is able to and does return to his home every day, return second class railway fare daily. Only time worked on the job shall be paid for.

(b) Where the employee is unable to return to his home daily—

(i) second class railway fare to and from the place of work at the beginning and termination of such work, respectively; time occupied in travelling during the ordinary working hours only shall be paid for at the hourly rate of wages of the employee concerned as prescribed in clause 4;

(ii) suitable sleeping accommodation in proximity to the place of work, or an allowance of one rand per working day in place thereof;

(iii) an employee who is able to proceed to his home at the weekend and return by the ordinary starting time on Monday (or Tuesday after Easter Monday or the following Tuesday if the Day of the Covenant falls on a Sunday or Monday) shall be entitled to a second class rail fare at weekends but no payment in lieu of such fare shall be made if the journey is not undertaken. An employer shall not be liable to pay wages in respect of any time spent on travelling during such weekends.

9. WERKURE.

(1) Behoudens die bepaling van klosule 10 en 27, mag die gewone werkure hoogstens soos volg wees:—

- (a) In die geval van ongeskoolde en halfgeskoolde arbeiders, 43½ uur in 'n week of 8 uur en 42 minute op 'n dag;
- (b) in die geval van ander werknemers in die Bouwverheid, 40 uur in 'n week of 8 uur op 'n dag;
- (c) in die geval van werknemers wat vir elektrotechniese kontrakteurs werk, 44 uur in 'n week of 8 uur op 'n dag van Maandag tot Vrydag en 4 uur op Saterdag; en sodanige ure moet, behoudens die bepaling van subklosule (2), tussen die volgende ure gwerk word:—

 - (i) In die geval van ongeskoolde en halfgeskoolde arbeiders, 7.30 v.m. en 5.30 n.m. op enige dag uitgesonderd Saterdag of Sondag;
 - (ii) in die geval van ander werknemers in die Bouwverheid, 8 v.m. en 5 n.m. op 'n dag van Maandag tot Vrydag;
 - (iii) in die geval van werknemers wat vir elektrotechniese kontrakteurs werk, 8.30 v.m. tot 5.30 n.m. op 'n dag van Maandag tot Vrydag en 8.30 v.m. tot 12.30 n.m. op Saterdag;

met 'n rustyd van een uur vir middagete;

met dien verstande dat werknemers vir skofwerk gebruik mag word.

(2) (a) Behoudens die bepaling van klosule 10, mag 'n werknemer nie meer as een skof in enige tydperk van 24 uur werk nie.

(b) Waar daar drie skofte gwerk word, moet een van die skofte gwerk word binne die ure soos voorgeskryf in subklosule (1). Waar slegs twee skofte gwerk word, mag 'n werknemer nie toegelaat word of mag daar nie van hom vereis word om vir die eerste skof vroeëer as 6 v.m. te begin of later as 3 n.m. te werk nie of om vir die tweede skof vroeëer as 3 n.m. te begin of later as 12-uur middernag te werk nie.

(c) 'n Werknemer wat enige ander skof werk as dié wat binne die ure val soos voorgeskryf in subklosule (1), moet 'n toelae van 10 persent van die loon voorgeskryf in klosule 4 (1), betaal word benewens die loon vir elke uur aldus gwerk.

(d) 'n Werkgever wat voorinemens is om werknemers vir skofwerk te gebruik, moet eers die Raad skriftelik van sodanige voorname in kennis stel en moet die ure meld waarin elke skof gwerk sal word.

(3) Daar mag van geen werknemer vereis word of hy mag nie toegelaat word om vir 'n aaneenlopende tydperk van langer as vyf uur sonder 'n ononderbroke pauze van minstens een uur te werk nie. Vir die toepassing van hierdie klosule word werktydperke wat deur pauses van minder as een uur onderbreek word, geag aaneenlopend te wees.

(4) Op 'n Saterdag of 'n Sondag of op Goeie Vrydag, Paasmaandag, Geloftedag of Kersdag mag daar van geen werknemer vereis word of mag hy nie toegelaat word om werk in die Bouwverheid te verrig nie, afgesien daarvan of hy daarvoor besoldig word of nie, en mag geen werknemer sodanige werk verrig nie tensy hy dit ter uitvoering van noodsaklike dienste doen of tensy hy die werk vir homself doen; met dien verstande dat daar van die werknemers van elektrotechniese kontrakteurs vereis mag word of sodanige werknemers deur hul werkgewers toegelaat mag word om op Saterdae te werk.

10. OORTYDWERK.

(1) 'n Werkgever mag sy werknemer toelaat om hoogstens 10 uur oortyd per week te werk sonder om die Raad daarvan in kennis te stel.

(2) 'n Werkgever mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om meer as 10 uur per werkweek oortyd te werk nie behalwe—

- (a) in die geval van noodwerk;
- (b) in die geval van noodsaklike dienste; en
- (c) waar die vereistes van die bepaalde geval dit noodsaklik maak dat werk vinniger verrig moet word as wat moontlik sou wees indien die ure wat voorgeskryf word in of wat vasgestel mag word ooreenkomsdig klosule 9 van hierdie Ooreenkoms, gwerk word. Die Raad moet binne een dag in kennis gestel word van alle oortydwerk wat ooreenkomsdig hierdie subklosule verrig word; met dien verstande dat tensy die toestemming van die Raad verkry is, daar dat geen werknemer vir wie werkure in klosule 9 (1) (a) voorgeskryf word, vereis mag word om langer as 53½ uur, met inbegrip van oortydwerk, te werk nie en dat daar van geen werknemer vir wie werkure in klosule 9 (1) (b) voorgeskryf word, vereis mag word om langer as 50 uur, met inbegrip van oortydwerk, te werk nie, en dat daar van geen werknemer vir wie werkure in klosule 9 (1) (c) voorgeskryf word, vereis mag word om langer as 54 uur, met inbegrip van oortydwerk, te werk nie gedurende enige werkweek.

11. DIENSBEËINDIGING.

(1) Behoudens die bepaling van subklosule (3), moet 'n werknemer wat sy diens by 'n werkgever wil beëindig en 'n werkgever wat die dienste van 'n werknemer wil beëindig, minstens een dag kennis van sodanige diensbeëindiging aan die werkgever of die werknemer, na gelang van die geval, gee; met dien verstande dat kennis in elke geval so gegee moet word dat die diens beëindig word voor of op die uitskeityd wat voorgeskryf word in of vasgestel mag word ooreenkomsdig die bepaling van klosule 9 van die Ooreenkoms.

9. HOURS OF WORK.

(1) Subject to the provisions of clauses 10 and 27, the ordinary hours of work shall not exceed—

- (a) in the case of unskilled and semi-skilled labourers, other than those working for electrical contractors, 43½ hours in any week or 8 hours and 42 minutes on any day;
- (b) in the case of other building trade employees, other than those working for electrical contractors, 40 hours in any week, or 8 hours on any day;
- (c) in the case of employees working for electrical contractors, 44 hours in any week or 8 hours on any day from Monday to Friday and 4 hours on Saturday, and shall except as provided in sub-clause (2) be worked between the hours—

 - (i) in the case of employees referred to in paragraph (a) above 7.30 a.m. and 5.30 p.m. on any day other than Saturday or Sunday.
 - (ii) in the case of employees referred to in paragraph (b) above, 8.0 a.m. and 5.0 p.m. on Mondays to Fridays;
 - (iii) in the case of employees working for electrical contractors 8.30 a.m. to 5.30 p.m. on Mondays to Fridays and 8.30 a.m. to 12.30 p.m. on Saturdays;

with a rest period of one hour for lunch;

provided that employees may be employed on shift work.

(2) (a) Subject to clause 10, no employee shall work more than one shift in any period of twenty-four hours.

(b) Where three shifts are being worked, one of the shifts shall be worked within the hours prescribed in sub-clause (1). Where two shifts only are worked, an employee shall not be required or permitted to commence work earlier than 6.0 a.m. or finish work later than 3.0 p.m. for the first shift.

(c) An employee employed on any shift other than the shift falling within the hours laid down in sub-clause (1) shall be paid an allowance of 10 per cent of the wage prescribed in clause 4 (1) in addition to such wage for each hour employed.

(d) An employer intending to engage employees to work on shift work shall first notify the Council in writing of such intention and shall state the hours during which each shift shall be worked.

(3) No employee shall be required or permitted to work for a continuous period of longer than 5 hours without an uninterrupted interval of not less than one hour. For the purpose of this clause periods of work interrupted by intervals of less than one hour shall be deemed to be continuous.

(4) No employee shall be required or permitted to perform any work in the Building Industry whether for remuneration or not, nor shall an employee perform such work, except on essential services or on work done for himself, on any Saturday or Sunday or on Good Friday, Easter Monday, Ascension Day, or the Day of the Covenant; provided that employees of electrical contractors may be required or permitted by their employers to work on Saturdays.

10. OVERTIME.

(1) An employer may permit his employee to work up to 10 hours overtime per working week without notification to the Council.

(2) An employer shall not require or allow an employee to work overtime in excess of 10 hours per working week, except—

- (a) in cases of emergency work;
- (b) on essential services; and
- (c) where the exigencies of the particular case demand that work shall be performed with greater rapidity than would be possible by working the hours prescribed in or as may be laid down in accordance with clause 9 of this Agreement. The Council shall be notified within one day of any overtime worked in terms of this sub-clause; provided that no employee for whom hours of work are prescribed in clause 9 (1) (a) shall be required to work for longer than 53½ hours, inclusive of overtime, no employee for whom hours of work are prescribed in clause 9 (1) (b) shall be required to work for longer than 50 hours inclusive of overtime, and no employee for whom hours of work are prescribed in clause 9 (1) (c) shall be required to work for longer than 54 hours, inclusive of overtime, during any one working week, without the Council's permission.

11. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

(1) Subject to the provisions contained in sub-clause (3), an employee desirous of terminating his employment with an employer, and any employer desirous of terminating the services of an employee, shall give at least one day's notice of such termination of employment to the employer or employee as the case may be; provided that notice shall in each case be given so that employment will terminate not later than the finishing time prescribed in or as may be laid down in accordance with clause 9 of this Agreement.

(2) 'n Werknemer wat as 'n timmerman, elektrisien of skrynerwerker werkzaam is, moet gedurende die kennisgewingtermyn soos bedoel in subklousule (1), twee uur tyd gegee word om sy gereedskap in werkende orde te bring.

(3) Geen kennisgewing van diensbeëindiging word vereis nie tensy die betrokke werknemer vir minstens drie agtereenvolgende dae by dieselfde werkewer gewerk het.

12. BEWARING EN VERSKAFFING VAN GEREEDSKAP.

(1) Die werkewer moet op alle werkplekke 'n gesikte plek verskaaf waarin gereedskap toegesluit kan word. Die werkewer moet alle stukke gereedskap van werknemers in werkinkwells en op werkplekke verseker teen verlies weens brand, en die maksimum aanspreklikheid is twintig rand ten opsigte van elke werknemer.

(2) Werkewers moet slypsteene vir die skerpmaak van gereedskap op die werkplek verskaaf.

(3) Werkewers moet die volgende verskaaf in die geval van:—

(a) *Asfalters*.—Rollers, kwaste en reihoute.

(b) *Timmermans*.—Alle klampe, handskroewe, lymkwaste, moersleutels, koevoete, awegare en bore wat langer as twaalf duim is en alle hamers wat meer as drie pond weeg.

(c) *Klipmesselaars en kliapkappers*.

(i) Geskikte skure vir kliapkappers, en die dak van sodanige skuur moet minstens tien voet hoog wees (hierdie reg is nie op klein werkies by bouterreine van toepassing nie).

(ii) 'n Werknemer om al die gereedskap skerp te maak.

(d) *Skilders en plakkars*.—Alle gereedskap, met uitsondering van stopverfmesse, stoffers, plakkwaste en skêre.

(e) *Pleisteraars*.—Daghaplanke en staanders van gesikte hoogte, rollers, reihoute en spesiale gereedskap vir granoliet.

(f) *Loodgieters*.

(i) Masjiene wat in 'n werkinkel of by 'n werk gebruik word;

(ii) afsteekpenne en klinkstawe en bore van alle groottes;

(iii) draadsnygereedskap soos stokke en snymoere, snytappe en ratels;

(iv) pypsnygereedskap en -skroewe;

(v) spesiale en swaar kalfaatysters en vuur konkas;

(vi) metaalpotte en groot gietelrels;

(vii) beitels, ponse en muurpenne wat langer as 9 duim is;

(viii) soldeerboute;

(ix) vyle en ysterasaglemme;

(x) drewels meer as 9 duim in deursnee;

(xi) klinknaelstelle van grootte No. 12 en groter, en groefgereedskap;

(xii) plaatmetaalwerkershamsers en swaar klophammers;

(xiii) ponse, hol of solied, wat meer as $\frac{1}{4}$ duim in deursnee is;

(xiv) moersleutels en tange wat langer as 12 duim is;

(xv) kopervvere en uitdyers van $1\frac{1}{4}$ duim, $1\frac{1}{2}$ duim en 2 duim.

(g) *Elektrisiëns*.—Groot vyle, trekskroewe, groot beitels, saaglemme en draadsnygereedskap.

13. SPESIALE BEPALINGS BETREFFENDE DIE VERRIGTING VAN SEKERE KLASSE WERK.

Werkewers en werknemers moet die volgende reëls nakom:—

(1) *Boetseerwerkinkwels van pleisteraars*.—Vorms moet gevul word onder die toereikende toesig van vakmanne.

(2) *Betonwerk*.—Elke werkewer moet 'n vakman voortdurend in diens hê terwyl konkreet in situ geplaas word, en dit is die uitsluitlike plig van hierdie vakman om toesig te hou oor ander persone wat hierdie klas werk verrig.

(3) (a) *Klipwerk*.—(i) 'n Werkewer mag niemand anders as 'n vakman as die operateur van 'n klipdraai- en plasmassjen of 'n diamant- en karborundumsaagmassjen in diens neem nie.

(ii) 'n Werkewer mag niemand anders as 'n gekwalifiseerde klipmesselaar vir werk wat gewoonlik deur klipmesselaars verrig word, in diens neem nie.

(b) 'n Werkewer mag nie toelaat dat klipwerkbanke minder as ses voet van mekaar af is of dat stof gedurende werkure met uitaat- of ander lug afgelaas word nie.

(c) 'n Werkewer mag nie by die oprigting van geboue of bouwerke binne die gebied waaronder hierdie Ooreenkoms betrekking het, klip wat bewerk is in 'n ander gebied van die Republiek van Suid-Afrika waarin 'n laer minimum loon vir sodanige klipafwerkung van krag is, gebruik nie.

(d) Alle haakse klip moet in die werkewer se werkplaas of op die werkplek bewerk word, maar mag by die steengroef kleiner gekap word deur slegs 'n klein hamer te gebruik. Wanneer die werkewer se werkplaas by die steengroef geleë is, moet dit op 'n redelike veilige afstand van die werkfront van die steengroef af wees.

(4) *Steiers*.—'n Werkewer moet verseker dat 'n steier vir werknemer verskaaf word in alle gevalle waar werk nie veilig van 'n leer af of op 'n ander manier verrig kan word nie, en dat alle steiers behoorlik opgerig word van gesikte en defekvrye materiaal, dat dit opgerig word onder die toesig van 'n vakman aan wie die werkewer minstens die loon en toelaes moet betaal soos in klosule 4 (1) (a) (iii) van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf:—

(a) *Instandhouding en verandering van steiers*.—'n Werkewer moet verseker dat alle steiers in 'n goeie en veilige toestand gehou word en dat dit nie afgebrek of wesentlik verander word nie behalwe onder die toesig van 'n vakman aan wie die werkewer minstens die lone en toelaes moet betaal soos in klosule 4 (1) (a) (iii) van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf.

(2) An employee engaged as a carpenter, electrician or joiner shall, during the period of notice referred to in sub-clause (1) be allowed two hours to put his tools in working order.

(3) No notice of termination of employment shall be required unless the employee concerned has worked for at least three consecutive days with the same employer.

12. STORAGE AND PROVISION OF TOOLS.

(1) A suitable place for locking up tools shall be provided by the employer on all jobs. All employees' tools in workshops and on jobs shall be ensured by the employer against loss by fire, the maximum liability to be twenty rand in respect of each employee.

(2) Employers shall supply grindstones for sharpening tools on the job.

(3) Employers shall provide in the case of:—

(a) *Asphalters*.—Rollers, brushes and straight edges.

(b) *Carpenters*.—All cramps, handscrews, glue brushes, wrenches, crow-bars, augers and bits over 12 inches long, and all hammers over 3 lb.

(c) *Masons and Stonecutters*.—

(i) Suitable sheds for stone-cutters, the roof of which must be not less than 10 ft. high (this rule shall not apply to small jobs on building sites);
(ii) an employee to sharpen all tools.

(d) *Painters and Paper Hangers*.—All tools except putty knives, dusters and paperhangers' brushes and scissors.

(e) *Plasterers*.—Dagga board and stands of suitable height, rollers, straight edges and special granolithic tools.

(f) *Plumbers*.—

(i) Machines used in shops or on jobs;
(ii) stake and rivetting bars and drills of all sizes;
(iii) screwing tackle, such as stocks, dies, taps and ratchets;
(iv) pipe cutting tools and vices;
(v) special and heavy caulking irons and fire-pots;
(vi) metal pots and large ladles;
(vii) chisels, punches and wall pins over 9 inches in length;
(viii) soldering irons;
(ix) files and hacksaw blades;
(x) mandrills over 9 inches in diameter;
(xi) rivets sets from No. 12 rivets and over, and grooving tools;
(xii) sheet metal workers mallets and heavy dressers;
(xiii) punches over $\frac{1}{4}$ inch in diameter, hollow or solid;
(xiv) wrenches and tongs over 12 inches in length;
(xv) copper springs and expanders $1\frac{1}{2}$ inch, $1\frac{1}{2}$ inch and 2 inches.

(g) *Electricians*.—Large files, draw-vices, large chisels, saw blades and screw-cutting tools.

13. SPÉCIAL PROVISIONS GOVERNING THE PERFORMANCE OF CERTAIN CLASSES OF WORK.

Employers and employees shall observe the following rules:—

(1) *Plasterers' Modelling Shops*.—The filling of moulds shall be carried out under the adequate supervision of journeymen.

(2) *Concrete Work*.—Every employer shall employ a journeyman continuously whilst concrete is being placed in situ and it shall be the sole duty of this journeyman to supervise other persons doing this class of work.

(3) (a) *Stone Work*.—(i) An employer shall not employ any person other than a journeyman as an operator of a stone-turning and placing machine or of a diamond and carborundum sawing machine.

(iii) An employer shall not employ any person other than a qualified mason on work usually performed by masons.

(b) An employer shall not permit masons' bankers to be less than 6 feet apart or dust to be blown off with exhaust or other air during working hours.

(c) An employer shall not utilise in the erection of buildings or structures within the area to which this Agreement relates, stone which has been dressed in any area in the Republic of South Africa in which a lower minimum scale of wages is in operation for such stone dressing.

(d) All squared stone must be worked in the employers' yard on the job, but may be reduced in size at quarry by the use of a small hammer only. When the employers' yard is situated at the quarry it must be a reasonable safe distance from the working face of the quarry.

(4) *Scaffolding*.—An employer shall ensure that a scaffold shall be provided for workmen for all work that cannot safely be done from a ladder or by other means, and that all scaffolding is properly constructed of suitable and sound material, that it is erected under the supervision of a journeyman to whom the employer shall pay not less than the rate of pay and allowances as laid down in clause 4 for this class of employee.

(a) *Maintenance and Alteration of Scaffolds*.—An employer shall ensure that all scaffolding shall be maintained in a good and safe condition, and shall not be taken down or substantially altered, except under the direction of a journeyman to whom the employer shall pay not less than the rate of pay and allowances as laid down in clause 4 for this class of employee.

(b) *Gehalte van materiaal.*—Alle steiers en toestelle in verband daarmee en alle lede moet van defekvrye materiaal gemaak wees en sterk genoeg wees vir die vragte en vervorming waaraan dit blootgestel sal word en moet minstens aan die volgende vereistes voldoen:—

- (i) Die hout wat vir steiers, deurgange, loopplanke en lere gebruik word, moet van 'n goede gehalte wees, moet lang vesels hê, moet in 'n goede toestand wees en mag nie geverf of op 'n ander manier behandel word wat waarskynlik defekte sal verberg nie.
- (ii) Die bas van alle hout wat vir steiers gebruik word, moet geheel en al verwijder wees.
- (iii) Waar nodig, moet borde en planke wat vir steiers gebruik word, teen barste beskerm word.
- (iv) Die metaaldele van steiers mag geen krate hê nie en moet vry wees van enige korosie of ander defekte wat waarskynlik die sterkte daarvan sal aantast.
- (v) Spykers van gietyster mag nie gebruik word nie.

(c) *Inspeksie en bewaring van materiaal.*—(i) Steierdele, met inbegrip van steiermasjiene, toue en kabels, moet deur 'n verantwoordelike persoon aan wie die werkewer minstens die loon en toelaes moet betaal wat in klousule 4 (1) (a) (iii) van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf wôrd, elke maal ondersoek word voordat dit opgerig word en mag by geen geleenthed gebruik word nie tensy dit in alle opsigte die hoedanighede het wat vir hul doel vereis word.

(ii) Geen tou wat met 'n suur of ander vretende stowwe in aanraking was of wat defek is, mag gebruik word nie.

(iii) Ongeskikte steiermateriaal moet weggedoen word en mag nie saam met materiaal wat vir steierdoeleindes gebruik word, gepak word nie.

(d) *Verskaffing en gebruik van materiaal en instandhouding van steiers.*—(i) Voldoende materiaal moet verskaf word vir en gebruik word by die bou van steiers.

(ii) (aa) Elke steier moet in 'n goede en behoorlike toestand gehou word en elke deel daarvan moet altyd vas en stewig wees sodat geen gedeelte daarvan as gevolg van gewone gebruik kan verskuif nie.

(bb) Geen steier mag gedeeltelik afgebreek en dan so gelaat word dat dit nog gebruik kan word nie; tensy dit nog aan hierdie regulasies voldoen.

(e) *Paal- en saagpaalsteiers.*—(i) Paalstaanders en die pote van saagpaalsteiers moet—

(aa) vertikaal wees of effens na die kant van die gebou oorhel; en

(bb) naby genoeg aanmekaar vasgemaak word om die stewigheid van die steiers te verseker.

(ii) Die stewigheid van paalstaanders moet verseker word—

(aa) deur die paal die nodige diepte in die grond in te plant volgens die aard van die grond; of

(bb) die paal op 'n gesikte plank, toereikende voetplaat of in 'n drom te plaas op so 'n manier dat dit nie kan gly nie; of

(cc) op enige ander doeltreffende manier.

(iii) Waar twee steiers op die hoek van 'n gebou blymekarkom, moet 'n paalstaander aan die buitekant van die steiers op die hoek aangebring word.

(iv) (aa) Steierbalke moet feitlik gelyk wees en moet stewig aan die staanders vasgemaak word deur middel van boute, grypkloue, toue of ander doeltreffende middels.

(bb) Die punte van twee agtereenvolgende steierbalke op dieselfde vlak moet stewig aanmekaar geheg word by 'n staander, behalwe wanneer spesiale toestelle gebruik word wat 'n ekwivalente sterkte verseker.

(v) (aa) Kortelings moet reguit en stewig aan die steierbalke vasgemaak word.

(bb) As daar nie steierbalke gebruik word nie, moet die kortelings aan die staanders vasgemaak en gestut word deur klampe wat stewig vasgemaak is.

(cc) Kortelings waarvan die een punt op 'n muur rus, moet aan daardie punt 'n steunoppervlakte van minstens 4 duim diep hê.

(dd) Die afmetings van die kortelings moet pas by die vrag wat hulle moet dra, en die afstand tussen twee agtereenvolgende kortelings waarop 'n platform rus, moet bepaal word met behoorlike inagneming van die verwagte vrag en die aard van die platformvloer.

(ee) Die afstand tussen twee agtereenvolgende kortelings mag nie meer as 5 voet wees nie en die planke moet minstens 1½ duim dik wees.

(ff) Die vereistes van paragraaf (v) (ee) van hierdie regulasies is nie van toepassing nie in die geval van platforms wat slegs vir die dra van ligte boumateriaal gebruik word, maar in die geval van sodanige platforms moet die afstand tussen die kortelings hoogstens 6 voet 6 duim wees.

(b) *Quality of Materials.*—All scaffolds and appliances connected therewith and all ladders shall be of sound material and be of adequate strength having regard to the loads and strains to which they will be subjected and shall at least conform to the following requirements:—

- (i) The wooden parts used for scaffolds, gangways, runs and ladders shall be of good quality, shall have long fibres, shall be in good condition and shall not be painted or treated in a manner likely to hide defects.
- (ii) Timber used for scaffolds shall have the bark completely stripped off.
- (iii) Where necessary, boards and planks used for scaffolds shall be protected against splitting.
- (iv) Metal parts of scaffolds shall have no cracks and shall be free from any corrosion or other defects likely to affect their strength.
- (v) Cast-iron nails shall not be used.

(c) *Inspection and Storage of Materials.*—(i) Scaffold parts, including scaffolding machines and ropes and cables, shall be examined by a responsible person to whom the employer shall pay not less than the rate of pay and allowances as laid down for journeymen in clause 4, on each occasion before erection and shall not be used on any occasion unless in every respect they possess the qualities required for their purpose.

(ii) Any rope that has been in contact with acids or other corrosive substances or is defective shall not be used.

(iii) Unsuitable scaffolding material shall be discarded and not stacked with materials used for scaffolding.

(d) *Supply and Use of Material and Maintenance of Scaffolds.*—(i) Sufficient materials shall be provided for and shall be used in the construction of scaffolds.

(ii) (aa) Every scaffold shall be maintained in good and proper condition and every part shall be kept fixed or secured so that no part can be displaced in consequence of normal use.

(bb) No scaffold shall be partly dismantled and left so that it is capable of being used unless it continues to comply with these regulations.

(e) *Pole and Gabbard Scaffolds.*—(i) Pole standards and the legs of gabbard scaffolds shall be—

(aa) vertical or slightly inclined towards the building; and

(bb) fixed sufficiently close together to secure the stability of the scaffolds.

(ii) The stability of pole standards shall be secured—

(aa) by letting the pole the necessary distance into the ground according to the nature of the soil; or

(bb) by placing the pole on a suitable plank, adequate sole plate, or in a drum in such a manner to prevent slipping; or

(cc) in any other sufficient way.

(iii) When two scaffolds meet at the corner of a building a pole standard shall be placed at the corner on the outside of the scaffolds.

(iv) (aa) Ledgers shall be practically level and securely fastened to the uprights by bolts, dogs, ropes or other efficient means.

(bb) The ends of the two consecutive ledgers at the same level shall be securely joined together at the upright except when special devices are used which ensure equivalent strength.

(v) (aa) Putlogs shall be straight and securely fastened to the ledgers.

(bb) If ledgers are not used the putlogs shall be fastened to the uprights and supported by securely fastened cleats.

(cc) Putlogs which have one end supported by a wall shall have at that end a plane supporting surface at least four inches deep.

(dd) The dimensions of the putlogs shall be appropriate to the load to be borne by them and the distance between two consecutive putlogs on which a platform rests shall be fixed with due regard to the anticipated load and the nature of the platform flooring.

(ee) The difference between two consecutive putlogs shall not exceed 5 feet with planks not less than 1½ inches thick.

(ff) The requirements of paragraph (v) (ee) of this regulation shall not apply in the case of platforms used for carrying light building materials only, but in the case of such platforms, the distance between the putlogs shall not exceed 6 feet 6 inches.

(vi) Geen plank wat vir 'n platform gebruik word, mag dunner as $1\frac{1}{2}$ duim wees nie.

(f) Leersteiers.—(i) Leersteiers moet gebruik word vir lige werk wat min materiaal vereis (opknappingswerk, verwerk, ens.).

(ii) Die lere wat as die staanders van leersteiers gebruik word—

- (aa) moet sterk genoeg wees; en
- (bb) moet—

(1) of in die grond ingeplant word tot op 'n diepte wat volgens die aard van die grond nodig is; of

(2) op voetplate of borde geplaas word sodat die twee staanders van elke leer altwee stewig op die voetstuk staan en moet aan die onderkant so vasgemaak word dat hulle nie kan glyn nie.

(iii) As een leer gebruik word om 'n ander te verleng, moet die twee minstens 5 voet oormekaarslaan en stewig aanmekaar vasgemaak word.

(g) Stewigheid van paal-, saagpaal- en leersteiers.—(i) Elke steier moet op 'n doeltreffende en behoorlike manier verspan word.

(ii) Elke steier moet, tensy dit 'n onafhanklike steier is, stewig met die gebou verbind word op geskikte vertikale en horizontale afstande.

(iii) As die steier 'n onafhanklike steier is, moet minstens $\frac{1}{3}$ van die kortelings in posisie bly totdat die steier finaal afgebreek word en moet dit stewig aan die steierbalke of staanders, na gelang van die geval, vasgemaak bly.

(iv) Al die strukture en toestelle wat as stutte vir werkplatforms gebruik word, moet goed opgerig wees, 'n stellig voetstuk hê en op 'n behoorlike wyse gestut en verspan wees om hulle stewig te maak.

(v) Los stene, rioolpipe, skoorsteenpotte of ander ongeskikte materiaal mag nie vir die bou of stutting van steiers gebruik word nie.

(h) Vervoer en bewaring van materiaal op steiers—verdeling van die vrag.—(i) Waar swaar vragte op 'n steier gelai of van een plek op die steier na 'n ander oorgeplaas word, moet die steier geen skielike skok toegedien word nie.

(ii) Die vrag op die steier moet sover doenlik eweredig versprei word en moet in alle gevalle so verdeel word dat dit nie 'n gevvaarlike versteuring van die ewewig meebring nie.

(iii) So lank die steier gebruik word, moet daar gedurig gesorg word dat dit nie oorlaai word nie en dat materiaal nie onnodig daarop gehou word nie.

(i) Deurgange, loopplanke en trappe.—(i) Elke deurgang of loopplank waarvan enige gedeelte meer as 6 voet 6 duim bokant die grond of die vloer is, moet—

(aa) dig toegemaak word met borde of planke; en

(bb) minstens 1 voet 9 duim breed wees.

(ii) Die grootste helling van 'n deurgang of loopplank is 1 voet 6 duim per 3 voet.

(iii) Waar die deurgang of loopplank gebruik word vir die vervoer van materiaal, moet daar 'n onversperde gang wees wat—

(aa) breed genoeg is vir die vervoer van materiaal sonder dat dit nodig is om die skutrelings en voetskutte te verwyder; en

(bb) in elke geval nie smaller as 2 voet is nie.

(iv) Alle planke wat gebruik word vir 'n deurgang of loopplank, moet so aangebring en gestut word dat dit nie onnodig of ongeely buig nie.

(v) Wanneer die helling sodanig is dat addisionele vastrapplek nodig is, en in alle gevalle waar die helling meer as 10 duim per jaartal is, moet daar behoorlike vastrappalte wees wat—

(aa) op geskikte afstande van mekaar af aangebring is; en

(bb) net so breed as die deurgang moet wees, behalwe dat daar 'n gaping van 4 duim mag wees ten einde die beweging van kruiaans te vergemaklik.

(vi) Trappe moet oor hul hele lengte voorsien word van skutrelings.

(vii) Deurgange, loopplanke en trappe van waar 'n persoon meer as 6 voet 6 duim kan afval, moet voorseen word—

(aa) van 'n geskikte skutreling of skutrelings wat 'n deursnee-oppervlakte van minstens 9 vierkante duim het en minstens 3 voet 3 duim bokant die deurgang, loopplank of trap aangebring moet word sodat die vertikale opening onderkant die skutreling nie meer as 3 voet 3 duim is nie; en

(bb) van voetskutte wat hoog genoeg is om te voorkom dat materiaal en gereedskap van die deurgang, loopplank of trap afval, en dit moet in geen geval minder as 6 duim hoog wees nie en moet so naby as moontlik aan die deurgang, loopplank of trap wees.

(vi) No plank used for a platform shall be less than $1\frac{1}{2}$ inches thick.

(f) Ladder Scaffolds.—(i) Ladder scaffolds shall be used for light work requiring little material (renovation, painting and the like).

(ii) The ladders serving as the uprights of ladder scaffolds—

(aa) shall be of adequate strength; and

(bb) shall either—

(1) be left into the ground to the necessary depth according to the nature of the soil; or

(2) be placed on sole plates or boards so that the two uprights of each ladder rest evenly on the base and shall be fastened at the feet in such a manner to prevent them from slipping.

(iii) If a ladder is used to extend another, the two shall overlap at least 5 feet and shall be securely fastened together.

(g) Stability of Pole, Gabbard and Ladder Scaffolds.—(i) Every scaffold shall be sufficiently and properly braced.

(ii) Every scaffold shall, unless it is an independent scaffold, be rigidly connected with the building at suitable vertical and horizontal distances.

(iii) If the scaffold is an independent scaffold at least one-third of the putlogs shall remain in position until the scaffold is finally dismantled and remain securely fastened to the ledgers or uprights as the case may be.

(iv) All the structures and appliances used as supports for working platforms shall be of sound construction, having a firm footing and be suitably strutted and braced to make them stable.

(v) Loose bricks, drain pipes, chimney pots or other unsuitable material shall not be used for the construction or support of scaffolds.

(h) Transport and Storage of Materials on Scaffolds Distribution of Load.—(i) In transferring heavy loads on or to a scaffold on sudden shock shall be transmitted to the scaffold.

(ii) The load on the scaffold shall be evenly distributed as far as practicable and in any case shall be distributed so as to avoid any dangerous disturbance of the equilibrium.

(iii) During the use of the scaffold care shall be constantly taken that it is not overloaded and that materials are not unnecessarily kept upon it.

(i) Gangways, Runs and Stairs.—(i) Every gangway or run any part of which is more than 6 feet 6 inches above the ground of floor shall be—

(aa) closely boarded or planked; and

(bb) at least 1 foot 9 inches wide.

(ii) The maximum slope of any gangway or run shall be 1 foot 6 inches per 3 feet.

(iii) Where the gangway or run is used for the passage of materials there shall be maintained a clear passage way which—

(aa) is adequate in width for transport of materials without the removal of the guard rails and toe boards; and

(bb) is in any case of a width not less than 2 feet.

(iv) All planks forming a gangway or run shall be so fixed and supported as to prevent undue or unequal sagging.

(v) When the slope renders additional foothold necessary and in every case where the slope is more than 10 inches per yard, there shall be proper stepping laths which shall—

(aa) be placed at suitable intervals; and

(bb) be the full width of the gangway except that they may be interrupted over a breadth of 4 inches to facilitate the movement of barrows.

(vi) Stairs shall be provided with guard rails throughout their length.

(vii) Gangways runs and stairs from which a person is liable to fall a distance exceeding 6 feet 6 inches shall be provided—

(aa) with a suitable guard rail or guard rails having a cross section at least 3 feet 3 inches above the gangway run or stairs so that the vertical opening below any guard rail does not exceed 3 feet 3 inches; and

(bb) with toe boards which are of sufficient height to prevent the fall of material and tools from the gangway, run or stair and in no case less than 6 inches high, and are as close as possible to the gangway, run or stair.

- (j) *Algemene bepalings betreffende platforms, deurgange, loopplante en trappe.*—(i) Elke platform, deurgang, loopplank of trap moet vry gehou word van onnodiige hindernisse, vuilgoed, ens.
- (ii) Voorsorgmaatreëls moet getref word ten einde te voorkom dat 'n platform, deurgang, loopplank of trap glipperig word.
- (iii) Geen deel van 'n werkplatform, deurgang of loopplank moet deur los stene, rielopype, skoorsteenpotte of ander los of ongeskikte materiaal gestut word nie.
- (iv) Geen werkplatform, deurgang of loopplank moet deur 'n dakgeut, 'n balkon of die deklaag daarvan, 'n bliksemafleier of ander ongeskikte deel van 'n gebou gestut word nie.
- (v) Daar mag op geen werkplatform, deurgang of loopplank gewer word nie totdat dit klaar opgerig is ooreenkomsdig hierdie regulasies en die voorgeskrewe skermeskute behoorlik aangebring is.
- (k) *Boksteiers.*—(i) Daar mag geen boksteier gebruik word nie wat—
- (aa) uit meer as twee rye bestaan; of
- (bb) hoër as 10 voet van die grond of vloer af is; of
- (cc) op 'n hangsteier opgerig is.
- (ii) Die breedte van 'n boksteier wat op 'n platform opgerig word, moet sodanig wees dat daar genoeg onbelemmerde ruimte op die platform vir die vervoer van materiaal of die beweging van persone is.
- (iii) Bokke moet stewig vasgemaak word ten einde te voorkom dat hulle verskuif.
- (l) *Lere.*—(i) Elke leer wat as 'n verbindingsmiddel gebruik word, moet minstens 3 voet 3 duim uitsteek bokant die hoogste punt wat bereik moet word deur enige wat die leer gebruik; so nie, moet een van die staanders tot op daardie hoogte strek ten einde as handreling by die bopunt te dien.
- (ii) Lere mag nie op los stene of ander los paksel staan nie maar moet gelyk en vas staan.
- (iii) Elke leer—
- (aa) moet stewig vasgemaak word sodat dit nie van sy boonste of onderste ruspunte af kan beweeg nie; of
- (bb) moet, indien dit nie aan die bopunt vasgemaak kan word nie, stewig aan die onderpunt vasgemaak word; of
- (cc) indien dit ook onmoontlik is om dit aan die onderpunt vas te maak, onder deur 'n man vas gehou word sodat dit nie kan gly nie.
- (iv) Daar moet voorkom word dat lere onnodig buig.
- (v) Elke staander van 'n leer moet die sporte ewe veel en stewig stut.
- (vi) Waar lere verskillende verdiepings verbind—
- (aa) moet die lere nie in 'n reguit ry ondermekaar geplaas word nie, en
- (bb) moet 'n beskermende bordes met die kleinste opening wat moontlik is, op elke verdieping verskaf word.
- (vii) 'n Leer met 'n vermiste of defekte sport mag nie gebruik word nie.
- (viii) Geen leer waarvan 'n sport met spykers of penne vasgeslaan of op 'n ander soortgelyke manier gestut word, mag gebruik word nie.
- (ix) Houtlere moet gemaak wees van—
- (aa) staanders wat sterk genoeg is, van hout wat vry is van enige sigbare defek en waarvan die draad oorlangs loop; en
- (bb) sporte gemaak van hout wat vry is van enige sigbare defek en wat met tappe in die staanders ingelaat is, en alle lere waarvan die sporte slegs met spykers vasgeslaan is, moet uitgesluit word.
- (m) *Omheining van openings.*—(i) Elke opening wat in 'n vloer van 'n gebou of in 'n werkplatform gelaat word vir 'n hyserskag of trap of vir die opheis van materiaal of vir die verlening van toegang aan die werkense vir enige ander doel, moet voorsien word van—
- (aa) 'n geskikte skutreling of skutrelings met 'n deursnee van minstens 9 vierkante duim en wat so aangebring is dat dit minstens 3 voet 3 duim bokant die vloer of platform is en sodat die vertikale opening onderkant 'n skutreling nie meer as drie voet is nie;
- (bb) van voetskutte wat hoog genoeg is om te belet dat materiaal en gereedskap van die vloer of platform afval, en sodanige voetskutte moet so na as moontlik aan die vloer of platform wees en minstens 6 duim hoog wees.
- (ii) Elke opening in 'n muur wat minder as 3 voet van die vloer of platform af is, moet voorsien wees—
- (aa) van 'n geskikte skutreling of skutrelings met 'n deursnee van minstens 9 vierkante duim, wat so aangebring is dat dit minstens 3 voet 3 duim bokant die platform is en dat die vertikale opening onderkant die skutreling nie meer as 3 voet is nie; en

- (j) *General Provisions Concerning Platforms, Gangways, Runs and Stairs.*—(i) Every platform, gangway, run or stairway, shall be kept free from all unnecessary obstruction, rubbish, etc.
- (ii) Precautions shall be taken to prevent any platform, gangway, run or stairway from becoming slippery.
- (iii) No part of a working platform, gangway, or run shall be supported by loose bricks, drain pipes, chimney pots or other loose or unsuitable material.
- (iv) No working platform, gangway or run shall be supported by an eaves gutter, a balcony or its coping, a lightning conductor or other unsuitable parts of a building.
- (v) No working platform, gangway or run shall be used for working upon until its construction is completed according to these regulations and the prescribed safeguards properly fixed.
- (k) *Trestle Scaffolds.*—(i) There shall not be used any trestle scaffold which—
- (aa) is of more than two tiers; or
- (bb) exceeds a height of 10 feet from the ground or floor; or
- (cc) is erected on a suspended scaffold.
- (ii) The width of a trestle scaffold erected on a platform shall be such as to leave sufficient unobstructed space on the platform for the transport of materials or the passage of persons.
- (iii) Trestles shall be firmly fixed so as to prevent displacement.
- (l) *Ladders.*—(i) Every ladder used as a means of communication shall rise at least 3 feet 3 inches above the highest point to be reached by any person using the ladder or one of the uprights shall be continued to that height to serve as a handrail at the top.
- (ii) Ladders shall not stand on loose bricks or other loose packing but shall have a level and firm footing.
- (iii) Every ladder—
- (aa) shall be securely fixed so that it cannot move from its top or bottom points of rest; or
- (bb) if it cannot be secured at the top, shall be securely fastened at the base; or
- (cc) if fastening at the base is also impossible shall have a man stationed at the foot to prevent slipping.
- (iv) The undue sagging of ladders shall be prevented.
- (v) Ladders shall be equally and securely supported on each upright.
- (vi) Where ladders connect different floors—
- (aa) the ladders shall be staggered;
- (bb) a protective landing with the smallest possible opening shall be provided at each floor.
- (vii) A ladder having a missing or defective rung shall not be used.
- (viii) No ladder having any rung which depends for its support on nails, spiked or other similar fixing shall be used.
- (ix) Wooden ladders shall be constructed with—
- (aa) uprights of adequate strength, made of wood free from visible defect and having the grain of the wood running lengthwise; and
- (bb) rungs made of wood free from visible defects and mortised into the uprights, to the exclusion of any rungs fixed only by nails.
- (m) *Fencing of Openings.*—(i) Every opening left in a floor of a building or in a working platform for an elevator shaft or stairway, or for the hoisting of materials, or for access by workmen or for any other purpose shall be provided—
- (aa) with suitable guard-rail or guard-rails having a cross section of at least 9 square inches fixed at least 3 feet 3 inches above the floor or platform, and so that the vertical opening below any guard-rail does not exceed 3 feet;
- (bb) with toe boards which are of sufficient height to prevent the fall of materials and tools from the floor or platform, and in no case less than 6 inches high and are as close as possible to the floor or platform.
- (ii) Every opening in a wall which is less than 3 feet from the floor or platform, shall be provided—
- (aa) with a suitable guard-rail or guard-rails, having a cross section of at least 9 square inches and fixed at least 3 feet 3 inches above the floor or platform; and so that the vertical opening below any guard-rail does not exceed 3 feet; and

- (bb) wanneer nodig, van voetstutte wat hoog genoeg is om te voorkom dat materiaal en gereedskap afval en wat minstens 6 duim hoog en so na as moontlik aan die vloer of platform of die onderkant van die opening moet wees.
- (iii) Die heining van openings moet, behalwe vir sover die verwijdering daarvan by die eersvolgende paragraaf toegelaat word, in posisie bly totdat dit nodig word om dit te verwijder ten einde die permanente heining te voltooii.
- (iv) Die omheining van openings mag nie verwijder word nie behalwe wanneer en vir sover dit nodig is om toegang aan persone te verleen of die vervoer of verskuiwing van materiaal moontlik te maak, en moet onmiddellik daarna weer in posisie geplaas word.
- (v) Wanneer werk op of bokant oop balke verrig word, moet die balke stewig met bord bedek word of moet ander doeltreffende maatreëls getref word om te voorkom dat persone val.
- (n) *Dakwerk.*—(i) Waar die helling van 'n dak, die aard van die oppervlakte daarvan of die toestand van die weer sodanig is dat persone gevaa loop om te val, mag niemand op sodanige dak werkzaam wees nie tensy geskikte voorsorgsmaatreëls getref is om te voorkom dat persone of materiaal val.
- (ii) Op glas- of asbesdakke of dakte wat met 'n breekbare materiaal bedek is, moet daar spesiale voorsorgsmaatreëls getref word ten einde te voorkom dat werkers per ongeluk daarop trap en ten einde die veilige uitvoering van herstelwerk te vergemaklik.
- (iii) (aa) Wanneer uitgebreide werk verrig word op 'n dak wat 'n helling van meer as 34 (2:3) het of wat glipperig is, is onderstaande bepalings, waar moontlik, van toepassing:
- (1) Geskikte skutrelings moet verskaf word.
 - (2) 'n Geskikte werkplatform, wat stewig gestut en minstens 1 voet 6 duim breed is, moet verskaf word; en
 - (3) geskikte, voldoende en behoorlik vasgemaakte lere, plankmatte of kruipborde moet verskaf word.
- (bb) Wanneer dit, na die mening van die Raad, onmoontlik is om die fasilitete te verskaf soos in subparagraaf (aa) voorgeskryf—
- (1) moet veiligheidsgordels met toue wat die draers in staat sal stel om hulle aan 'n soliede struktuur vas te maak, aan die werkers verskaf en deur hulle gebruik word; en
 - (2) moet daar, indien die veiligheidstou nie aan 'n soliede struktuur vasgemaak kan word nie, 'n tweede persoon verskaf word om die tou op 'n veilige manier vas te hou.
- (o) *Diverse bepalings.*—(i) Enige deel van die perseel waar 'n persoon wat aan die werk is of daar verby loop, getref kan word deur materiaal, gereedskap of ander artikels wat van 'n hoogte van meer as elf voet val, moet op so 'n manier bedek word dat dit sodanige persoon beskerm, tensy ander doeltreffende stappe gedoen word om te voorkom dat voorwerpe van so 'n hoogte afval.
- (ii) Steiermateriaal, gereedskap of ander voorwerpe mag nie afgegooi word nie maar moet behoorlik laai sak word.
- (iii) Veilige toegange tot alle werkplatforms en ander werkplekke moet verskaf word.
- (iv) Elke werkplek en ander plek waartoe 'n persoon toegang moet verkry en elke toegang daartoe moet behoorlik verlig word.
- (v) Wanneer nodig, moet spesiale ligte verskaf word op alle gedeeltes van steiers en bouwerke waar materiaal opgeheys word.
- (vi) Gedurende alle bou-, herstel-, verbou-, instandhoudings- of slopendswerk aan geboue moet alle nodige voorsorgsmaatreëls getref word ten einde te voorkom dat die werker in aanraking kom met lewendige elektriese drade of uitrusting, met inbegrip van laagspanningsdrade en -uitrusting.
- (vii) Spykers wat uitsteek, moet ingeslaan word in of verwijder word van alle materiaal wat gebruik word vir die oprigting van steiers of stutwerk.
- (viii) Geen materiaal op die terrein moet so opgestapel of geplaas word dat dit enigeen in gevaar stel nie.
- (p) *Samewerking van werkers en ander persone met die werkewer.*—(i) Enigeen werkzaam en enigeen in of op die werk, moet met die werkewer saamwerk in die uitvoering van hierdie regulasies.
- (ii) Elkeen wat in diens geneem is, moet enige defek wat hy in die uitrusting of toestelle mag ontdek, onmiddellik verhelp of aan die werkewer of voorman rapporteer of enige handeling deur enige persoon wat 'n ongeluk mag veroorsaak, onmiddellik aan die werkewer of voorman rapporteer.
- (iii) Niemand mag uitrusting of veiligheidstoestelle wat by bestaande regulasies vereis word, sonder die matiging van die werkewer of sy verantwoordelike voorman, verskuif, wegneem, beskadig of vernietig of daarvan peuter nie.
- (bb) when necessary with toe-boards which are of sufficient height to prevent the fall of material and tools and in no case less than 6 inches high and are as close as possible to the floor or platform or to the lower side of the opening.
- (iii) The fencing of openings shall, except in so far as its removal is permitted by the following paragraph, remain in position until it becomes necessary to remove it in order to complete the permanent enclosure.
- (iv) The fencing of openings shall not be removed except for the time and to the extent required to allow the access of persons or the transport or shifting of materials and shall be replaced immediately after.
- (v) When work is done on or over open joisting, the joisting shall be securely boarded over or other effective measures shall be taken to prevent falls of persons.
- (n) *Roof Work.*—(i) No persons shall be employed on any roof on which by reason of the pitch, the nature of the surface, or the state of the weather, there is a risk of falling, unless suitable precautions are taken to prevent the fall of persons or materials.
- (ii) On glass roofs, or on asbestos roofs, or roofs covered with fragile materials, special precautions shall be taken to prevent the workers from inadvertently stepping on them and to facilitate the safe carrying out of repairs.
- (iii) (aa) When work is performed on any roof extensively, which has a pitch of over 34 (2:3) or is slippery, the following provisions whenever possible shall apply:
- (1) Suitable guards rails shall be provided,
 - (2) a suitable working platform securely supported and of a width of not less than 1 foot 6 inches shall be provided, and
 - (3) suitable, sufficient and properly secured ladders, duck ladders or crawling boards shall be provided.
- (bb) Whenever it is impossible in the opinion of the Council to provide the facilities specified in subparagraph (aa)—
- (1) safety belts with ropes enabling wearers to lash themselves to a solid structure shall be supplied to the workers and used by them, and
 - (2) if the safety rope cannot be fixed to a solid structure, a second person shall be provided to hold the rope in a secure manner.
- (o) *Miscellaneous Provisions.*—(i) Any part of the premises where any person at work or passing is liable to be struck by materials, tools or other articles falling more than 11 feet shall be covered in such manner as to protect such persons, unless other effective steps are taken to prevent falls of objects from such heights.
- (ii) Scaffold materials, tools or other objects shall not be thrown down but shall be properly lowered.
- (iii) Safe means of access shall be provided to all working platforms and other working places.
- (iv) Every working place and other place to which access is required for any person and every means of approach thereto shall be efficiently lighted.
- (v) When necessary, special lighting shall be provided at all parts of scaffolds and structures where materials are hoisted.
- (vi) During all construction, repair, alteration, maintenance or demolition of buildings, all necessary precautions shall be taken to prevent the worker from coming into contact with live electric wires or equipment, including low tension wires and equipment.
- (vii) Protruding nails shall be knocked in or removed from all materials used in the construction of scaffolding or falsework.
- (viii) No materials on the site shall be stacked or placed as to cause danger to any person.
- (p) *Co-operation of Workers and Other Persons with Employer.*—(i) Every person employed and every person in or upon the work shall co-operate with the employer in carrying out these regulations.
- (ii) Every person employed shall forthwith remedy or report to the employer or foreman any defect that he may discover in the plant or appliances, or any action by any person liable to cause an accident.
- (iii) No person shall interfere with, displace, take away, damage or destroy any of the plant or safeguards required by the foregoing regulations without the authority of the employer or his responsible foreman.

(iv) Elkeen wat in diens is, moet behoorlik gebruik maak van al die beskermings- of veiligheidstoestelle of ander toestelle wat vir sy beskerming verskaf word en moet al die veiligheidsinstruksies gehoorsaam wat op sy werk betrekking het.

(v) Elke werker moet die nodige voorsorgsmaatreëls vir sy eie veiligheid en vir die veiligheid vir enigeen op die perseel tref en moet hom weerhou van enige handeling wat hom of ander persone in gevaar kan stel.

(vi) Niemand wat in diens is, mag op 'n ander manier as deur die veilige in- en uitgang wat verskaf word, na sy werkplek gaan of dit verlaat nie.

14. SKUILINGS TEEN DIE WEER.

Werkgewers moet op alle terreine waar daar bouwerk verrig word, gesikte akkommodasie verskaf waarin werknemers teen die weer mag skuil.

15. LATRINES.

Sanitäre geriewe vir Blankes en nie-Blankes moet afsonderlik deur alle werkgewers op alle werkplekke verskaf word ooreenkomsdig die munisipale vereistes.

16. VERVERSINGS.

Elke werkewer moet 'n persoon beskikbaar stel om tee vir sy werknemers in dieoggend om 10-uur en in die namiddag om 3-uur te maak. Teepauses duur 10 minute van hierdie tye af. Geen werknemer mag die posisie waar hy werk, vir tee in dieoggend of die namiddag verlaat nie.

17. WERKENDE WERKGEWER OF VENOOT.

'n Werkende werkewer of venoot moet ten opsigte van die ambag waarin hy werkzaam is, die werkure nakom wat in of kragtens hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word, behalwe in gevalle waar 'n werkende venoot of werkewer werk verrig wat nodig of daarop bereken is om die ononderbroke indienshouding van sy werknemers moontlik te maak.

18. ADMINISTRASIE VAN OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaaam wat vir die administrasie van die Ooreenkoms verantwoordelik is en hy mag vir die leiding van werkgewers en werknemers menings uitspreek wat nie met die bepalings hiervan onbestaanbaar is nie.

19. UITGAWES VAN DIE RAAD.

(1) Ten einde die uitgawes van die Raad te bestry, moet elke werkewer op elke betaaldag 15 sent aftrek van die verdienste van elkeen van sy werknemers vir wie lone in klousule 4 (1) (a) (iii) van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word, met uitsondering van vakleerlinge; met dien verstande dat die betrokke werknemer 22 uur of meer gedurende die week moes gewerk het, en by die bedrag aldus van elke werknemer afgetrek, moet die werkewer 10 sent voeg en die totale bedrag aan die Raad betaal soos voorgeskryf in subklousule (3) hiervan.

(2) Elke werkewer moet op elke betaaldag 'n bedrag van 1 sent aftrek van die verdienste van elkeen van sy werknemers vir wie lone voorgeskryf word in klousule 4 (1) (a) (i) en (ii) van hierdie Ooreenkoms; met dien verstande dat die betrokke werknemer 22 uur of meer gedurende die week moes gewerk het, en by die bedrag aldus van elke werknemer afgetrek, moet die werkewer 'n bedrag voeg wat daarvan gelyk is. Genoemde bedrae moet deur die werkewer aan die Raad betaal word soos voorgeskryf in subklousule (3) hiervan.

(3) Die werkewer moet voor of op die sewende dag van elke maand alle bedrae wat ooreenkomsdig die bepalings van subklousule (1) en (2) van hierdie klousule betaalbaar is, tesame met 'n staat wat die getal werknemers noem wat in hul ambagte werkzaam is, ten opsigte van die vorige maand se gelde aan die Sekretaris van die Raad stuur. Ingeval geen werknemers soos bedoel in subklousule (1) en (2), in diens was nie, moet die werkewer aan die Sekretaris van die Raad voor of op die sewende dag van elke maand 'n kennisgewing in dier voege stuur.

20. VRYSTELLINGS.

(1) Die Raad kan vrystelling van enigeen van die bepalings van hierdie Ooreenkoms verleen.

(2) Die Raad moet die voorwaardes waarop en die tydperk waarvoor die vrystelling van krag is, bepaal.

(3) 'n Vrystellingsertifikaat, onderteken deur die Sekretaris van die Raad, moet uitgereik word aan elke persoon wat vrygestel word. 'n Vrystellingsertifikaat is nie wettig in 'n ander gebied as dié waarvoor dit uitgereik is nie.

(4) Die Raad mag 'n vrystellingsertifikaat te eniger tyd gedurende die tydperk waarvoor dit uitgereik is, wysig of intrek.

(5) 'n Werkewer of 'n werknemer moet die bepalings en voorwaardes soos vervat in 'n vrystellingsertifikaat, nakom en uitvoer asof sodanige bepalings en voorwaardes in hierdie Ooreenkoms beliggaam is.

21. REGISTRASIE VAN WERKGEWERS.

(1) (a) Elke werkewer in die Nywerheid moet, indien hy dit nie alreeds ingevolge 'n vorige ooreenkoms gedoen het nie, binne 14 dae vanaf die datum waarop hierdie Ooreenkoms in werkig tree, ondergenoemde besonderhede aan die Sekretaris van die Raad stuur:—

(i) Sy volle naam.

(ii) Sy besigheidsadres.

(iii) Die ambagte of die ambag wat hy in die Nywerheid beoefen.

(iv) Every person employed shall make proper use of all safeguards, safety devices or other appliances furnished for his protection and shall obey all safety instructions pertaining to his work.

(v) Every worker shall take the necessary precautions for his own safety and for the safety of any person on the site and abstain from any action which might endanger him or other persons.

(vi) No employed person shall go to or from his work place otherwise than by the safe means of access and egress provided.

14. WET WEATHER SHELTERS.

At any site where building operations are being conducted employers shall provide suitable accommodation in which employees may take shelter during wet weather.

15. LATRINES.

Sanitary accommodation in accordance with municipal requirements shall be provided by all employers on all jobs for Europeans and non-Europeans separately.

16. REFRESHMENTS.

Every employer shall provide a person for the preparation of tea for his employees in the morning at 10 o'clock and in the afternoon at 3 o'clock. Tea intervals shall last for ten minutes from these times. No employee may leave the position where he is working for tea in the morning or afternoon.

17. WORKING EMPLOYER OR PARTNER.

Any working employer or partner shall in respect of the trade at which he is working, observe the working hours prescribed in or in terms of this Agreement, except where a working partner or employer executes work necessary or calculated to permit the uninterrupted employment of his employees.

18. ADMINISTRATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of the Agreement and it may issue expressions of opinion not inconsistent with the provisions thereof for the guidance of employers and employees.

19. EXPENSES OF THE COUNCIL.

(1) For the purpose of meeting the expenses of the Council each employer shall on each pay day deduct 15 cents from the earnings of each of his employees for whom wages are prescribed in clause 4 (1) (a) (iii) of this Agreement, excluding apprentices; provided 22 hours or more have been worked by the employees concerned during the week, and to the total amount so deducted the employer shall contribute 10 cents and the said amounts shall be paid by the employer to the Council as prescribed in sub-clause (3) hereof.

(2) Each employer shall also on each pay day deduct an amount of one cent from the earnings of each of his employees for whom wages are prescribed in clause 4 (1) (a) (i) and (ii) of this Agreement; provided that 22 hours or more have been worked by the employee concerned during the week, and to the total amount so deducted the employer shall contribute a like amount. The said amounts shall be paid by the employer to the Council as prescribed in sub-clause (3) hereof.

(3) All amounts payable in accordance with the provisions of sub-clause (1) and (2) of this clause shall, together with a statement showing the number of employees employed in their trades, be forwarded by the employer to the Secretary of the Council, on or before the seventh day of each month in respect of the previous month's dues. In the event of no employees referred to in sub-clause (1) and (2) having been employed, the employer shall forward to the Secretary of the Council a notification to that effect on or before the seventh day of each month.

20. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemptions from any of the provisions of this Agreement.

(2) The Council shall fix the conditions under, and the period for which any exemption shall operate.

(3) A licence of exemption signed by the Secretary of the Council shall be issued to every person exempted. A licence of exemption shall not be valid in the area other than that for which it was granted.

(4) A licence of exemption may be withdrawn at any time by the Council during the period for which it was granted.

(5) An employer or employee shall observe, carry out and perform the terms imposed in a licence of exemption in the same manner as if such terms were embodied in this Agreement.

21. REGISTRATION OF EMPLOYERS.

(1) (a) Every employer in the Industry shall, if he has not already done so in terms of any previous Agreement, within 14 days of the date on which this Agreement comes into operation forward to the Secretary of the Council the following particulars:—

(i) His full name.

(ii) Business address.

(iii) The trades or trade which he is carrying on in the Industry.

(b) Die besonderhede wat by paragraaf (a) van hierdie subklousule vereis word, moet ook deur alle werkgewers wat na die datum van inwerkingtreding van hierdie Ooreenkoms tot die Bouweryheid toetree, verstrek word binne 14 dae nadat hulle met hul werkzaamhede begin het.

(c) Waar die werkewer uit 'n vennootskap bestaan, moet die inligting wat by paragraaf (a) van hierdie subklousule vereis word ten opsigte van elke vennoot verstrek word. Die naam waaronder die vennootskap sake doen, moet ook verstrek word. Die Sekretaris van die Raad moet van alle veranderinges in of staking van die vennootskap in kennis gestel word.

(d) Alle veranderinges in die besonderhede wat ingevolge hierdie klousule verstrek moet word, moet binne 14 dae vanaf sodanige verandering skriftelik deur die betrokke persone aan die Raad meegedeel word.

(2) Die Sekretaris van die Raad moet 'n register hou van alle werkewers en vennote soos in subklousule (1) hiervan bedoel.

22. KENNISGEWINGBORDE.

Elke werkewer en alle werknemers wat in vennootskap werk, moet, waar hy of hulle vir 'n tydperk van meer as drie agtereenvolgende dae bouwerk verrig, op 'n opvallende plek wat vir die publiek toeganklik is, 'n kennisgewingbord vertoon wat minstens twee voet by een en 'n half voet moet wees, of 'n kennisgewingbord wat deur die Raad goedgekeur is, en die naam en besigheidsadres van sodanige werkewer of vennootskap moet op sodanige kennisgewingbord gemeld word.

23. TYD- EN LOONREGISTERS.

Die werkewer moet dié tyd- en loonregisters hou wat by regulasie kragtens die Wet voorgeskryf word.

24. VERTONING VAN OOREENKOMS.

'n Werkewer moet 'n leesbare kopie van hierdie Ooreenkoms in albei amptelike tale op 'n opvallende plek wat vir al sy werkewers maklik toeganklik is en in 'n vorm wat by regulasie kragtens die Wet voorgeskryf word, laat vertoon in elke werkinkel of werf waar hy sake doen.

25. INDIENSNEMING VAN MINDERJARIGES.

Niemand onder die leeftyd van 15 jaar mag in die Nywerheid in diens geneem word nie.

26. AGENTE.

(1) Die Raad moet een of meer persone as agente aanstel om te help om uitvoering aan die bepalings van hierdie Ooreenkoms te gee.

'n Agent het die reg om—

(a) enige perseel of plek waarin die Nywerheid beoefen word, te eniger tyd te betree wanneer hy redelike grond het om te vermoed dat enige daarin werkzaam is;

(b) enige persoon wat hy in of op die perseel of plek vind, of alleen of in die teenwoordigheid van 'n ander persoon, soos hy mag goedvind; mondeling te ondervra in verband met sake wat op hierdie Ooreenkoms betrekking het, en van sodanige persoon te vereis om te antwoord op die vrae wat aan hom gestel word;

(c) te vereis dat dié boeke of tydstate, registers en dokumente wat nodig mag wees om vas te stel of die bepalings van hierdie Ooreenkoms nagekom word, voorgelê word, en van dit te inspekteer, te ondersoek of afskrifte daarvan te maak.

(2) Wanneer die agent 'n perseel of plek betree of inspeksie of ondersoekwerk verrig, mag hy 'n tolk met hom saamneem.

(3) Elkeen op wie die bepalings van hierdie Ooreenkoms van krag is, moet al die fasiliteite hierbo genoem, aan die agent verleen.

27. JAARLIKSE VERLOF EN OPENBARE VAKANSIEDAE.

(1) Tensy die toestemming van die Raad vooraf skriftelik verkry is ooreenkomsdig die bepalings van klousule 20, mag geen werk in die Nywerheid gedurende die tydperk wat strek vanaf die uitskeityd op 22 Desember tot die aanvangsystd van die werk op 12 Januarie, of op Goeie Vrydag, Paasmaandag en Geloftedag in die Nywerheid verrig word nie.

(2) Behoudens die bepalings van subklousule (1), mag geen werkewer van 'n werknemer vereis om werk gedurende die vakansietydperk of op die gespesifieerde vakansiedae soos voorgeskryf in subklousule (1) hiervan, te verrig nie en mag geen werknemer of werkende werkewer dan enige werk verrig nie behalwe in die geval van werknemers in die elektrotegnekis ambagte; met dien verstande dat hulle geen bousubkontrakteurswerk gedurende die vakansietydperk verrig nie en voorts met dien verstande dat 'n werknemer wat gedurende die vakansietydperk werk, by voltooiing van een jaar diens twee agtereenvolgende weke verlof moet ontvang wat so verleen en geneem moet word dat dit binne twee maande na voltooiing van die jaar ten einde loop.

(3) Daar moet vir die jaarlisse verlof en vakansiedae wat aan 'n werknemer verskuldig is, betaal word ooreenkomsdig die bepalings van hierdie klousule.

(4) Elke werkewer moet—

(a) aan elke werknemer wat by hom in diens is en vir wie lone in paragraaf (iii) van klousule 4 (1) (a) voorgeskryf word, weekliks $4\frac{1}{4}$ sent in die vorm van vakansiefondseels betaal ten opsigte van elke uur deur sodanige werknemer gedurende elke week gwerk, uitgesonder oortydwerk of

(b) The particulars required under paragraph (a) of this sub-clause shall also be furnished by all employers entering the Building Industry after the date on which this Agreement comes into operation within 14 days of commencing operations.

(c) Where the employer is a partnership, information in accordance with paragraph (a) (i) of this sub-clause shall be furnished in respect of each partner. The title under which the partnership is operating shall also be furnished. Any change in or cessation of the partnership shall be notified to the Secretary of the Council.

(d) Any change in the particulars which are required to be furnished in terms of this clause shall be communicated to the Council in writing by the persons concerned within 14 days of such change.

(2) The Council shall maintain a register of all employers and partnerships referred to in sub-clause (1) hereof.

22. NOTICE BOARDS.

Every employer and all employers working in partnership shall, wherever building operations are being carried out by him or them for any period exceeding three consecutive days, display in a conspicuous place accessible to the public, a notice board of size not less than 2 feet by $1\frac{1}{2}$ feet, or a notice board approved by the Council, showing the name and business address of such employer or partnership.

23. TIME AND WAGE RECORDS.

The employer shall keep such time and wage records as are prescribed by regulation under this Act.

24. EXHIBITION OF AGREEMENT.

An employer shall cause a legible copy of this Agreement in both official languages to be exhibited in every workshop or yard where he carries on business, in a conspicuous position easily accessible to all his employees and in a form prescribed in the regulations under this Act.

25. EMPLOYMENT OF PERSONS UNDER THE AGE OF 15 YEARS.

No persons under the age of 15 years shall be employed in the Industry.

26. AGENTS.

(1) The Council shall appoint one or more persons as agents to assist in giving effect to the provisions of this Agreement.

An Agent shall have the right to—

(a) enter any premises or place in which the Industry is carried on at any time when he has reasonable cause to believe that any person is employed therein;

(b) orally examine, either alone or in the presence of any other person as he thinks fit in regard to matters relating to this Agreement, any person whom he finds in or about the premises or place and require such person to answer the questions put;

(c) require the production of and inspect, examine or copy such books, or time-sheets, records and documents, as may be necessary for ascertaining whether the provisions of this Agreement are being complied with.

(2) The agent when entering, inspecting or examining, may take with him an interpreter.

(3) Every person upon whom the provisions of this Agreement are binding shall allow the Agent all the facilities above mentioned.

27. ANNUAL LEAVE AND PUBLIC HOLIDAYS.

(1) Save as provided in sub-clause (2) no employer shall require any employee to perform and no employee or working employer shall perform work during the period from the close of work on the 22nd December until starting time on the 12th January (hereinafter referred to as "the holiday period") nor on Good Friday, Easter Monday, Ascension Day and the Day of the Covenant unless the consent of the Council has first been obtained in writing in terms of clause 20.

(2) An employer may require his employees employed on electrical installations to work during the holiday period and on the holidays specified in sub-clause (1); provided they do no building sub-contract work during the period and on the holidays referred to in sub-clause (1) and provided further that any employee working during the holiday period must receive two consecutive week's leave on completion of one year's service to be given and taken so as to expire within two months of the completed year.

(3) Annual leave and holidays due to an employee shall be paid for in accordance with the provisions of this clause.

(4) Each employer shall—

(a) pay weekly to each employee employed by him for whom wages are prescribed in sub-paragraph (iii) of clause 4 (1)

(a) $4\frac{1}{4}$ cents in holiday fund stamps in respect of each hour worked by such employee other than overtime or time worked on Sundays or on the public holidays referred

tyd gewerk op Sondae of op die openbare vakansiedae genoem in klosule (1) van hierdie klosule; met dien verstande dat die bedrae wat ingevolge hierdie subklosule betaalbaar is vir tyd gewerk gedurende die tydperk tussen die derde Vrydag in November en 22 Desember, in kontant aan die werknemer betaal moet word saam met sy weeklikse besoldiging;

- (b) aan elke halfgeskoole arbeider in sy diens 1½ sent in die vorm van vakansiefondsseëls betaal ten opsigte van elke uur, uitgesonderd oortyd, wat daardie werknemer vir hom gewerk het. Die verskuldige bedrae moet bereken word ten opsigte van elke tydperk wat eindig op die laaste betaaldag voor die aanvang van die betrokke vakansietydperk of by diensbeëindiging, naamlik die datum wat die vroegste is; met dien verstande dat die bedrae wat ingevolge hierdie subklosule betaalbaar is vir tyd gewerk gedurende die tydperk tussen die derde Vrydag in November en 22 Desember, in kontant aan die werknemer saam met sy weeklikse besoldiging betaal moet word;
- (c) aan elke ongeskoole arbeider in sy diens 1 sent in die vorm van vakansiefondsseëls betaal ten opsigte van elke uur, uitgesonderd oortyd, wat daardie werknemer vir hom gewerk het. Die verskuldige bedrae moet bereken word ten opsigte van elke tydperk wat eindig op die laaste betaaldag voor die aanvang van die betrokke vakansietydperk of by diensbeëindiging, naamlik die vroegste datum; met dien verstande dat die bedrae wat ingevolge hierdie subklosule betaalbaar is vir tyd gewerk gedurende die tydperk tussen die derde Vrydag in November en 22 Desember, in kontant aan die werknemer saam met sy weeklikse besoldiging betaal moet word;
- (d) aan elke vakleerling in sy diens op die laaste dag voor die aanvang van die vakansietydperk soos bedoel in subklosule (1) hiervan, die loon betaal wat sodanige vakleerling sou verdien het as hy gedurende genoemde vakansietydperk aangehou het om vir sy werkewer te werk;

- (e) benewens die bedrag verskuldig ingevolge paragraaf (a), (b) en (c) van hierdie subklosule, binne twee weke vanaf die datum van inwerkingtreding van hierdie Ooreenkoms die volgende bedrae betaal in die vorm van seëls wat ingevolge subklosule (7) van die Raad verkry is:—
 - (i) 1 sent aan elkeen van sy werknemers vir wie lone voorgeskryf word in klosule 4 (1) (a) (i);
 - (ii) 1½ sent aan elkeen van sy werknemers vir wie lone voorgeskryf word in klosule 4 (1) (a) (ii);
 - (iii) 3 sent aan elkeen van sy werknemers vir wie lone voorgeskryf word in klosule 4 (1) (a) (iii);

ten opsigte van elkee uur [uitgesonderd oortyd en tyd gewerk op Sondae of op die openbare vakansiedae genoem in subklosule (1)] deur elke sodanige werknemer gewerk gedurende die tydperk wat begin op die datum waarop hy laas op verlof met volle betaling geregtig geword het of die datum waarop hy tot die diens van die werkewer toegetree het, naamlik die jongste datum, en wat eindig op die datum waarop hierdie Ooreenkoms in werking tree; met dien verstande dat enige bedrag wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Ooreenkoms reeds aan 'n werknemer as 'n vakansietoelae betaal is ten opsigte van die ure aldus gewerk gedurende genoemde tydperk, deur die werkewer afgetrek mag word van die bedrag wat ingevolge hierdie paragraaf aan die werknemer verskuldig is.

(5) Die bedrae wat deur die werkewer aan die Raad betaal word vir vakansiefondsseëls, moet deur die Raad namens die betrokke werknemers bewaar word en moet gestort word in 'n fonds wat hierby gestig word en bekend staan as die Albany-bounywerheidsvakansiefonds (heronder die "Fonds" genoem).

(6) Die werkewer moet ten opsigte van die bedrae wat hy ingevolge subklosule 4 (a), (b), (c) en (e) hiervan aan die werknemer moet betaal, aan elkeen van sy betrokke werknemers op elke betaaldag seëls, wat hy met sy naam en die datum gerojejer het, ter waarde van sodanige bydrae uitrek, en elke werknemer moet sodanige seël in 'n bydraeboek plak wat hy van die Raad moet verkry en moet bewaar. Die werknemer moet op 'n vorm wat van die Raad verkry moet word, aansoek doen om 'n bydraeboek, en die werknemer moet sodanige vorm invul deur sy volienaam, adres en beroep in te skryf en dit in sy gewone handtekening te onderteken. Vir elke vakansiefondsseëlbok moet die Raad 15 sent in die geval van vakmanne en 5 sent in die geval van arbeiders vorder.

(7) Die werkewer moet die seëls soos in subklosule (6) bedoel, van die Raad verkry en te alle tye 'n toereikende voorraad in stand hou. 'n Werkewer mag 'n terugbetaling van die waarde van ongebruikte seëls van die Raad verkry mits daar nie later nie as ses maande vanaf die datum waarop hierdie Ooreenkoms verstryk, aansoek om sodanige terugbetaling gedoen word, en enige sodanige bedrag wat nie binne genoemde tydperk van ses maande geëis word nie, word verbeur en kom die algemene fondse van die Raad toe.

(8) Elke werknemer moet so gou moontlik na die derde Vrydag in November elke jaar, en nie later nie as die vierde Vrydag in November elke jaar, sy bydraeboek by die Sekretaris van die Raad inruil vir 'n kwitansiekaart, en die Raad moet die bedrag wat aan die werknemer verskuldig is soos aangevoer deur die waarde van die seëls wat in sy bydraeboek geplak is, vasstel en die betrokke bedrag aan die werknemer betaal op 'n datum wat nie later is

to in sub-clause (1) of this clause, during each week; provided that for time worked during the period between the third Friday in November and 22nd December the amounts payable hereunder shall be paid the employee in cash with his weekly remuneration.

- (b) pay to each semi-skilled labourer in his employ 1½ cents in holiday fund stamps in respect of each hour worked, exclusive of overtime, by that employee for him. The amounts due shall be calculated in respect of each period ending on the last pay day prior to the commencement of the holiday period concerned or on termination of employment, whichever is the earlier, provided that for time worked during the period between the third Friday in November and the 22nd December the amounts payable hereunder shall be paid to the employee in cash with his weekly remuneration.
- (c) pay to each unskilled labourer in his employ 1 cent in holiday fund stamps in respect of each hour worked, exclusive of overtime, by that employee for him. The amounts due shall be calculated in respect of each period ending on the last pay day prior to the commencement of the holiday period concerned, or on termination of employment, whichever is the earlier, provided that for time worked during the period between the third Friday in November and the 22nd December the amounts payable hereunder shall be paid to the employee in cash with his weekly remuneration.
- (d) pay to each apprentice in his employ on the last pay day prior to the commencement of the holiday period referred to in sub-clause (1) hereof the pay which such apprentice would have earned if he had continued to work for his employer during the said holiday period; provided that in the event of an apprentice whose contract of employment is terminated prior to the last pay day preceding the commencement of the holiday period, the employer shall pay to such apprentice an amount not less than one-quarter of his weekly wage in respect of each completed month of employment with him during the year preceding such holiday period.

- (e) in addition to the amount due in terms of paragraphs (a), (b) and (c) of this sub-clause, pay within two weeks from the date of coming into operation of this Agreement in the form of stamps obtained from the Council in terms of sub-clause (7), the amounts of—
 - (i) 1 cent to each of his employees for whom wages are prescribed in clause 4 (1) (a) (i);
 - (ii) 1½ cents to each of his employees for whom wages are prescribed in clause 4 (1) (a) (ii);
 - (iii) 3 cents to each of his employees for whom wages are prescribed in clause 4 (1) (a) (iii);

in respect of each hour worked [other than overtime and time worked on Sundays or the public holidays referred to in sub-clause (1)] by each such employee during the period commencing on the date on which he entered the employers' service, whichever is the later, and ending on the date of coming into operation of this Agreement, provided that any amount already paid to an employee as a holiday allowance prior to the date of coming into operation of this Agreement in respect of the hours so worked during the said period may be deducted by the employer from the amount due to the employee in terms of this paragraph.

(5) The amounts paid to the Council by an employer for holiday fund stamps shall be retained by the Council on behalf of the employees concerned and shall be paid into a fund hereby established and known as the Albany Building Industry Holiday Fund (hereinafter referred to as "the Fund").

(6) The employer shall in respect of the amounts to be paid by him to the employee in terms of sub-clause 4 (a), (b), (c) and (e) hereof issue to each of his employees concerned on each pay day stamps cancelled by him, with his name and date endorsed thereon, to the value of such contribution, and each employee shall affix such stamp in a contribution book to be obtained from the Council and retained by him. Application for a contribution book shall be made by the employee on a form to be obtained from the Council and completed by the employee setting out the employee's full name, address and occupation, and bearing his usual signature. A charge of 15 cents will be made by the Council for each Holiday Fund Stamp book for Journey-men, and 5 cents for labourers.

(7) The stamps referred to in sub-clause (6) shall be obtained by the employer from the Council, and an adequate reserve shall at all times be maintained by the employer. An employer may obtain a refund from the Council of the value of any unused stamps provided an application for such refund shall be made not later than six months from the date of the expiration of this Agreement, and any such amount not claimed within the said period of six months shall be forfeited and shall accrue to the general funds of the Council.

(8) As early as possible after the third Friday in November in each year and not later than the fourth Friday in November in each year, each employee shall deposit this contribution book with the Secretary of the Council in exchange for a receipt card and the Council shall ascertain the amount due to the employee as reflected by the value of the stamps affixed in his contribution book, and pay to the employee the amount in question at a

nie as die dag voor die aanvang van die vakansietydperk. Betaling geskied per tjak ten gunste van die werknemer of, in die geval van ongeskoonde arbeiders, in kontant, en geen opdrag of magtiging om dit aan 'n ander persoon te betaal, word erken nie.

(9) Geen werknemer is daarop geregtig om betaling van die waarde van seëls wat hy ontvang het, voor die datum genoem in subklousule (8) van hierdie klousule, van die Raad te eis nie.

Ingeval 'n werknemer te sterwe kom, moet die bedrag wat uit voornoemde Fonds aan hom verskuldig is, per tjak getrek ten gunste van sy boedel, aan sy boedel betaal word by oornandiging van sy bydraeboek aan die Raad.

(10) Enige bedrag wat deur die Raad in die kredit van die Bouwerywerheidsvakansiefonds gehou word, mag van tyd tot tyd deur die Raad belê word as 'n vaste deposito of as 'n onmiddelik opvraagbare deposito by 'n bank of bouvereniging, en alle rente wat uit sodanige belegging verkry word, is die uitsluitelike eiendom van die Raad as vergoeding vir die administrasie van die Fonds. Geen werkewer of werknemer het enige aanspraak ten opsigte van sodanige rente nie maar hy is ook nie vir enige bydrae tot die administrasiekoste van die Fonds aanspreeklik nie.

(11) Die bydraeboeke en seëls wat aan werknemers uitgereik word, is nie oordraagbaar nie, en geen geldie wat ingevolge daarvan verskuldig is, mag gesedeer of verpand word nie. Seëls wat 'n persoon op 'n ander manier as ooreenkomsdig die bepalings van hierdie Ooreenkoms verkry het, mag deur die Raad gekonksieer word ten voordele van die algemene fondse van die Raad.

(12) Die Raad is nie vir enige betaling ten opsigte van seëls wat ooreenkomsdig hierdie klousule aan werknemers uitgereik is, aanspreeklik nie tensy sodanige seëls geplak is in die bydraeboek wat van die Raad verkry is en tensy sodanige bydraeboek by die Raad ingedien word voor verstryking van 'n typerk van ses maande vanaf die aanvangsdatum van die vakansietydperk. Enige onopgeëiste geld wat uit die verkoop van seëls verkry en by die verstryking van genoemde typerk van ses maande in die besit van die Raad is, kom die algemene fondse van die Raad toe. Niks in hierdie subklousule vervat, word geag die Raad te belet om 'n bedrag te eniger tyd na die verstryking van die typerk van ses maande te betaal nie, en dit is vir die Raad verpligtend om alle eise vir betaling, wat na genoemde typerk van ses maande ingestel word, op grondslag van verdienste teoorweeg.

(13) Ingeval hierdie Ooreenkoms weens verloop van tyd verval of om 'n ander rede gestaak word, moet die Fonds nog deur die Raad geadministreer word totdat die Raad dit of likwideer of oordra na 'n ander fonds wat vir dieselfde doel gestig is as dié waarvoor die oorspronklike fonds in die lewe geroep is.

(14) Ingeval die Raad omtbind word of ingeval dit ophou om te funksioneer gedurende enige typerk waarin hierdie Ooreenkoms ingevolge artikel vier-en-dertig (2) van die Wet bindend is, mag die Minister 'n komitee uit die gelede van die werkewers en die werknemers in die Nywerheid aanstel op 'n grondslag van gelyke verteenwoordiging aan albei kante, en die Fonds moet dan deur sodanige Komitee geadministreer word. 'n Vakature in die Komitee mag deur die Minister gevul word uit die gelede van die werkewers of die werknemers, na gelang van die geval, ten einde te verseker dat daar ewe veel verteenwoordigers van die werkewers en die werknemers in die Komitee is. Ingeval sodanige Komitee nie daartoe in staat is nie of onwillig is om sy pligte uit te voer of ingeval hy voor 'n dooie punt te staan kom wat die administrasie van die Fonds na die mening van die Minister ondoenlik of onwenslik maak, mag hy 'n trustee of trustees aanstel om die pligte van die Komitee uit te voer, en sodanige trustee het vir hierdie doel al die bevoegdhede van die Komitee. By die verstryking van hierdie Ooreenkoms nadat die Raad ontbind het, of ingeval die Raad ophou om te funksioneer, moet die Fonds deur die Komitee wat kragtig hierdie subklousule funksioneer of deur die trustee of trustees, na gelang van die geval, gelikwider word op die manier soos voorgeskryf in subklousule (15) van hierdie klousule, en as die sake van die Raad by die verstryking van die Ooreenkoms al reeds gelikwider en sy bates verdeel is, moet die saldo van hierdie Fonds ooreenkomsdig die bepalings van artikel vier-en-dertig (4) van die Wet verdeel word asof dit deel van die algemene fondse van die Raad uitgemaak het.

(15) By die likwidasië van die Fondse ooreenkomsdig die bepalings van subklousule (13) van hierdie klousule, moet die geldie wat in die kredit van die Fonds staan nadat alle eise teen die Fonds, met inbegrip van die administrasie- en likwidasiëkoste, betaal is, in die algemene fondse van die Raad gestort word.

(16) Die Raad moet jaarliks 'n openbare rekenmeester of openbare rekenmeesters aanstel wie se besoldiging deur die Raad bepaal moet word, en sodanige rekenmeester of rekenmeesters moet die rekenings van die Vakansiefonds minstens een maal jaarliks en wel nie later nie as 30 September elke jaar, ouditeer en 'n staat opstel wat die volgende toon:

(a) Alle geldie ontvang—

(i) ooreenkomsdig die bepalings van subklousule (7) hiervan;

(ii) uit alle ander bronne as daar is; en

(b) die uitgawes onder alle hoofde aangegaan gedurende die twaalf maande geëindig die vorige 30 Junie, tesame met 'n balansstaat wat die bates en laste van die Fonds op daardie datum toon. Juiste kopieë van die geouditeerde staat en die balansstaat, medeonderteken deur die Voorzitter van die Raad, en van die ouditeur se verslag daaroor moet daarna in die kantoor van die Raad ter insae lê. Gesertifiseerde kopieë van die staat, balansstaat en ouditeursverslag moet so gou moontlik maar nie later nie as 30 September, aan die Nywerheidsregisterieur gestuur word.

date not later than the day prior to the commencement of the holiday period. Payment shall be made by cheque in favour of the employee, or in the case of unskilled labourers in cash, and no order or authority for payment to any other person will be recognised.

(9) No employee shall be entitled to claim payment from the Council of the value any stamps received by him before the date mentioned in sub-clause (8) of this clause.

In the event of death of an employee, the amount due to him from the aforesaid fund shall be paid into his estate by cheque drawn in favour of such estate on his contribution book being lodged with the Council.

(10) Any amount held by the Council to the credit of the Building Industry Holiday Fund may be invested by the Council from time to time in fixed deposit or on call with a bank or building society, and any interest accruing from investments shall be the sole property of the Council as recompense for the administration of the fund. No employer or employee shall have any claim in respect of such interest and neither shall they be responsible for any contribution towards the expenses of administering the fund.

(11) The contribution books and stamps issued to employees are not transferable and no moneys due in terms thereof can be ceded or pledged. Stamps acquired by any person otherwise than in terms of this Agreement may be confiscated by the Council for the benefit of the general funds of the Council.

(12) The Council shall not be liable to make payment in respect of any stamps issued to employees in terms of this clause unless such stamps are affixed in the contribution book obtained from the Council before the expiration of a period of six months from the date of the commencement of the holiday period. Any unclaimed moneys in the Council's possession from the sale of stamps at the expiration of the said period of six months shall accrue to the general funds of the Council. Nothing in this sub-clause shall be deemed to prevent the Council from making payment at any time after the expiration of the period of six months, and it shall be obligatory on the Council to consider and decide on the merits all claims for pay made after the said period of six months.

(13) In the event of the expiry of this Agreement by effluxion of time or cessation for any other cause, the fund shall continue to be administered by the Council until it is either liquidated or transferred by the Council to any other fund constituted for the same purpose as that for which the original fund was created.

(14) In the event of the dissolution of the Council or in the event of its ceasing to function during any period in which this Agreement is binding in terms of section thirty-four (2) of the Act, the Registrar may appoint a committee from employers and employees in the Industry on the basis of equal representation on both sides and the fund shall continue to be administered by such Committee. Any vacancy occurring on the Committee may be filled by the Minister from either employers or employees as the case may be, so as to ensure an equality of employer and employee representatives on the Committee. In the event of such Committee being unable or unwilling to discharge its duties or a deadlock arising which renders the administration of the fund impracticable or undesirable in the opinion of the Registrar, he may appoint a trustee or trustees to carry out the duties of the committee and such trustee shall possess all the powers of the committee for such purpose. Upon expiration of this Agreement after the dissolution of the Council, or its ceasing to function, the fund shall be liquidated by the committee functioning in terms of this sub-clause, or the trustee or the trustees as the case may be, in the manner set forth in sub-clause (15) of this clause, and if upon the expiration of the Agreement the affairs of the Council have already been wound up and its assets distributed, the balance of this fund shall be distributed as provided for in section thirty-four (4) of the Act as if it formed part of the general funds of the Council.

(15) Upon liquidation of the funds in terms of sub-clause (13) of this clause the moneys remaining to the credit of the fund after payment of all claims against the fund including administration and liquidation expenses shall be paid into the general funds of the Council.

(16) A public accountant or public accountants whose remuneration shall be fixed by the Council, shall be appointed annually by the Council, and shall audit the accounts of the Holiday Fund at least once annually and not later than the 30th September in each year, prepare a statement showing—

(a) all moneys received—

(i) in terms of sub-clause (7) hereof;

(ii) from other sources if any; and

(b) expenditure incurred under all headings; during the twelve months ended 30th June preceding, together with a balance sheet showing the assets and liabilities of the fund as at that date. True copies of the audited statement and balance sheet, countersigned by the Chairman of the Council, and of the auditor's report thereon shall thereafter lie for inspection at the office of the Council. Certified copies of the statement, balance sheet and auditor's report shall as soon as possible, but not later than the 30th September be transmitted to the Industrial Registrar.

28. TOEPASSING.

Geen werkewer of werkemmer mag die bepalings van hierdie Ooreenkoms laat vaar nie, afgesien daarvan of genoemde bepalings 'n voordeel skep vir of 'n plig ople op dié betrokke werkewer of werkemmer. Elke bepaling skep 'n reg of 'n plig, na gelang van die geval; wat onafhanklik is van die bestaan van die ander bepalings.

Namens die partye op hede die 13de dag van Januarie 1964 te Grahamstad onderteken.

J. H. HEUNIS,
Voorsitter van die Raad.
C. G. MARDEN,
Ondervorsitter van die Raad.
E. H. BAZELEY,
Sekretaris van die Raad.

No. R. 1104.]

[24 Julie 1964.

WET OP OORLOGSMAATREËLS, 1940.

OPSKORTING VAN REGULASIES OP LEWENS-KOSTETOELAES GEПUBLISEER BY OORLOGSMAATREËL NO. 43 VAN 1942, SOOS GEWYSIG.

BOUNYWERHEID, ALBANY.

Ek, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister van Arbeid, skort hierby kragtens subregulasie (1) van regulasie 4 van die regulasies wat by Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig, gepubliseer is, die bepalings van genoemde regulasies op ten opsigte van alle werkemmers vir wie lone voorgeskryf word in die Ooreenkoms vir die Bouywerheid wat by Goewermentskennisgewing No. R. 1102 van 24 Julie 1964 gepubliseer is.

A. E. TROLLIP,
Minister van Arbeid.

No. R. 1103.]

[24 Julie 1964.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

BOUNYWERHEID, ALBANY.

Ek, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens subartikel (1) van artikel *tweeen-twintig* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, dat die bepalings van die Ooreenkoms en kennisgewing in verband met die Bouywerheid gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1102 van 24 Julie 1964, oor die algemeen vir persone wie se werkure en besoldiging ten opsigte van oortyd, openbare feesdae en werk op Sondae en openbare feesdae daarby gereel word, nie minder gunstig is nie as die ooreenstemmende bepalings van genoemde Wet.

A. E. TROLLIP,
Minister van Arbeid.

INHOUD.

| No. | BLADSY |
|--|--------|
| Departement van Arbeid. | |
| GOEWERMENTSKENNISGEWINGS. | |
| R.1102. Bouywerheid, Albany: Ooreenkoms ... | 15 |
| R.1103. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Bouywerheid, Albany | 16 |
| R.1104. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Opskorting van Regulasies op Lewens-kostetoelaes: Bouywerheid, Albany ... | 16 |

28. APPLICATION.

No employer or employee may waive the provisions of this Agreement, whether or not the said provisions create a benefit to or obligation upon the employer or employee concerned. Each provision shall create a right or obligation as the case may be, independently on the existence of other provisions.

Signed on behalf of the parties, at Grahamstown, on this 13th day of January, 1964.

J. A. HEUNIS,
Chairman of the Council.
C. G. MARDEN,
Vice-Chairman of the Council.
E. H. BAZELEY,
Secretary of the Council.

No. R. 1104.]

[24 July 1964.

WAR MEASURES ACT, 1940.

SUSPENSION OF COST OF LIVING ALLOWANCE REGULATIONS PUBLISHED UNDER WAR MEASURE No. 43 OF 1942, AS AMENDED.

BUILDING INDUSTRY, ALBANY.

I, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister of Labour, hereby in terms of sub-regulation (1) of regulation 4 of the regulations published under War Measure No. 43 of 1942, as amended, suspend the operation of the said regulations in respect of all employees for whom wages are prescribed in the Agreement for the Building Industry published under Government Notice No. R. 1102 of the 24th July, 1964.

A. E. TROLLIP,
Minister of Labour.

No. R. 1103.]

[24 July, 1964.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

BUILDING INDUSTRY, ALBANY.

I, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, declare the provisions of the Agreement and notice relating to the Building Industry published under Government Notice No. R. 1102 of the 24th July, 1964, to be, on the whole, not less favourable to the persons whose hours of work and remuneration in respect of overtime, public holidays and work on Sundays and public holidays are regulated thereby, than the relative provisions of the said Act.

A. E. TROLLIP,
Minister of Labour.

CONTENTS.

| No. | PAGE |
|---|------|
| Department of Labour. | |
| GOVERNMENT NOTICES. | |
| R.1102. Building Industry, Albany: Agreement ... | 15 |
| R.1103. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Building Industry, Albany | 16 |
| R.1104. War Measures Act, 1940: Suspension of Cost of Living Allowance: Building Industry, Albany | 16 |